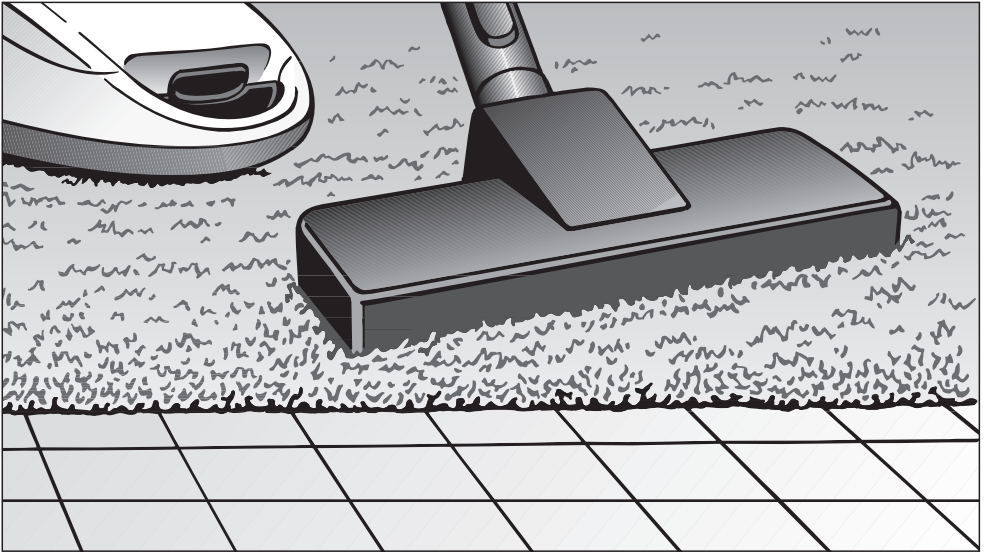


# Miele



- et** Tolmuimeja kasutusjuhend
- It** Naudojimo instrukcija. Grindų dulkių siurblys
- Iv** Lietošanas instrukcija. Grīdas putekļsūcējs

**HS15**

M.-Nr. 11 288 771

<b>et</b> .....	5
<b>It</b> .....	33
<b>Iv</b> .....	60

<b>Ohutusjuhised ja hoiatused</b> .....	5
<b>Teie panus keskkonna heaks</b> .....	11
<b>Seadme kirjeldus</b> .....	12
<b>Märkus Euroopa Komisjoni määruse (EL) nr 666/2013 kohta</b> .....	14
<b>Viited joonistele</b> .....	14
<b>Ühendamise</b> .....	14
<b>Kaasasolevate tarvikute kasutamine</b> .....	16
<b>Kasutamine</b> .....	16
<b>Seismajätmine, transportimine ja hoidmine</b> .....	20
<b>Hooldus</b> .....	21
Kust saada tolmuksõõne ja filtreid .....	21
Tolmuksõõne vahetamise näidisk .....	22
Tolmuksõõne eemaldamine .....	22
Tolmuksõõne paigaldamine .....	22
Mootorifiltri vahetamine .....	22
Õhufiltri vahetamise aeg.....	23
Õhufiltri "AirClean" vahetamine .....	23
Õhufiltri "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" ja "HEPA AirClean 50" vahetamine .....	23
Õhufiltri muutmine .....	24
Lähtestusnupuga teenindusnäidik .....	24
Raadioside-käepideme patareide vahetamise aeg .....	24
Raadioside-käepideme patarei vahetamine .....	25
LED-käepideme patareide vahetamise aeg .....	25
LED-käepideme patarei vahetamine .....	25
Kiustõurite vahetamine .....	25
<b>Hooldus</b> .....	25
<b>Mida teha, kui ...</b> .....	27
<b>Tehnilised andmed</b> .....	27
<b>Vastavusdeklaratsioon</b> .....	27
<b>Klienditeenindus</b> .....	28
Kontakt tõrgete korral.....	28
Garantii .....	28

# et - Sisukord

---

Juurdeostetavad tarvikud.....	28
Garantii .....	30

See tolmuimeja vastab kehtivatele ohutuseeskirjadele. Oskamatu kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalselt kahju.

Lugege kasutusjuhend enne tolmuimeja esimest kasutamist läbi. Juhendist leiate olulisi juhiseid tolmuimeja ohutuse, kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja teisi ning väldite kahju.

Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhib “Miele” tähelepanu sellele, et peatükk “Ühendamine” ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.

“Miele” ei vastuta nende juhiste eiramise tõttu tekkinud kahju eest.

Hoidke kasutusjuhend alles ja andke see võimalikule uuele omanikule edasi.

Lülitage tolmuimeja pärast iga kasutamist, enne tarvikute vahetamist, hooldust, puhastamist ja tõe kõrvaldamist välja. Tõmmake toitepistik pistikupesast.

### **Otstarbekohane kasutamine**

- ▶ See tolmuimeja on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes tingimustes. See tolmuimeja ei sobi kasutamiseks ehitusel.
- ▶ Tolmuimeja on mõeldud vaipade, vaipkatete ja kulumiskindlate põrandate igapäevaseks puhastamiseks.
- ▶ Tolmuimeja ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.

## et - Ohutusjuhised ja hoiatused

---

- ▶ See tolmuimeja on mõeldud kasutamiseks kõrgusel kuni 4000 m üle merepinna.
- ▶ Kasutage tolmuimejat üksnes kuiva mustuse imemiseks. Tolmu ei tohi imeda inimestelt ega loomadelt. Mis tahes muul viisil kasutamine, ümberehitamine ja modifitseerimine on keelatud.
- ▶ Isikud (sh lapsed), kes oma füüsilise, meelelise või vaimse seisundi või oma kogenematusse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised tolmuimejat ohutult kasutama, ei tohi tolmuimejat kasutada ilma vastutava isiku järelevalve või juhendamiseta.

### Lapsed ja majapidamine

- ▶ Lämpumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jääda või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad tolmuimejat kasutada vaid pideva järelevalve all.
- ▶ Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad kasutada tolmuimejat järelevalveta vaid juhul, kui neile on tolmuimeja kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.
- ▶ Lapsed ei tohi tolmuimejat järelevalveta puhastada ega hooldada.
- ▶ Jälgige lapsi, kes viibivad tolmuimeja läheduses. Ärge mitte kunagi lubage lastel tolmuimejaga mängida.

▶ LED- või raadioside-käepidemega mudelite puhul: patareid ei tohi sattuda laste kätte.

### **Tehniline ohutus**

▶ Enne kasutamist kontrollige, ega tolmuimejal või tarvikutel pole nähtavaid kahjustusi. Ärge kasutage kahjustunud tolmuimejat.

▶ Võrrelge tolmuimeja tüübisildil olevaid andmeid (pinge ja sagedus) oma toitevõrgu vastavate andmetega. Need andmed peavad kindlasti kokku langema. Tolmuimeja sobib ilma seda muutmata sagedusele 50 Hz või 60 Hz.

▶ Pistikupesal peab olema 16 A kaitse või 10 A sulavkaitse.

▶ Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustussüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustussüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele.

Elektrisüsteemi ja selles “Miele” seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.

▶ Garantii ajal võib tolmuimejat remontida vaid “Miele” volitatud klienditeenindus, vastasel korral kaotab garantii kahjustuste esinemisel kehtivuse.

## et - Ohutusjuhised ja hoiatused

---

- ▶ Ärge kasutage tolmuimejat, kui toitekaabel on kahjustunud. Laske kahjustunud toitekaabel välja vahetada ainult koos juhtmetrumliga. Ohutuse huvides tohib vahetustöid teha ainult “Miele” volitatud spetsialist või “Miele” kliendi-teenindus.
- ▶ Ärge kandke tolmuimejat ega tõmmake pistikut kontaktist välja juhtmest hoides. Ärge tõmmake toitejuhet üle teravate nurkade ega jätke seda millegi vahele. Vältige liigset tolmuimejaga sõitmist üle toitejuhtme. See võib kahjustada toitejuhet, pistikut ja pistikupesa ning ohustada teie turvalisust.
- ▶ Laske remonttöid teha vaid “Miele” volitatud spetsialistidel. Asjatundmatu remondi tagajärjel võib seade kasutajale ohtlikuks muutuda.

### **Puhastamine**

- ▶ Ärge pange tolmuimejat kunagi vette ning puhastage seda ainult kuiva või õrnalt niiske lapiga.

### **Otstarbekohane kasutamine**

- ▶ Ärge kasutage tolmuimejat ilma tolmu koti, mootorifiltri või õhufiltrit.
- ▶ Kui tolmu kotti pole paigaldatud, ei saa tolmu kambri kaant sulgeda. Ärge rakendage jõudu.
- ▶ Ärge imege põlevaid ega hõõguvaid esemeid, nt sigarette või näiliselt kustunud tuhka või sütt.
- ▶ Ärge imege tooneripulbrit. Printerites või koopiamasina-tes kasutatav tooneripulber võib juhtida elektrit.



- ▶ Ärge imege vedelikke ega märga mustust. Laske märgpuhastatud või šampoonitud vaipadel ja vaipkatetel enne tolmuimu korralikult kuivada.
- ▶ Ärge imege tolmuimejasse kergsüttivaid või plahvatusohtlikke aineid ega gaase ja ärge imege kohtades, kus selliseid aineid hoitakse.
- ▶ Jälgige, et imemisvool ei satuks pea lähedusse.
- ▶ Tähtsad nõuded patareide käsitlemisel (LED- või raadioside-käepidemega mudelitel):
  - Patareisid ei tohi lühistada, laadida ega tulle visata.
  - Patarei käitlemine: võtke käepidemest patareid välja ja viige need omavalitsuse jäätmekogumispunkti. Ärge viisake patareisid olmeprügi hulka.

### **Tarvikud ja varuosad**

- ▶ “Miele” turboharjaga puhastamisel ärge puudutage töötavat harjarulli.
- ▶ Kui imete käepidemega tolmuimejaga nii, et käepidemele ei ole paigaldatud ühtegi tarvikut, hoolitsege selle eest, et käepide ei oleks kahjustunud.
- ▶ Ainult originaalvaruosade puhul tagab “Miele” nende vastavuse ohutusnõuetele. Asendage defektsed komponendid üksnes “Miele” originaalvaruosadega.
- ▶ Kasutage ainult pakendil oleva “ORIGINAL Miele” logoga tolmukotte, filtreid ja tarvikuid. Ainult nende puhul saab tootja tagada ohutuse.

### Transport

- ▶ Pakend kaitseb tolmuimejat transpordikahjustuste eest. Soovitame pakendi transpordi jaoks alles hoida.

## Müügipakendi käitlemine

Pakend kaitseb tolmuimejat transpordikahjustuste eest.

Pakendimaterjalid on valitud keskkonnakaitsealastest ja käitlemistehnilistest seisukohtadest lähtudes ja on seejärel pärast taaskasutatavad.

Pakendi tagastamine materjaliringlusse säästab toorainet ja vähendab jäätmeid. Kõrvaldage pakend pakendijäätmena.

## Tolmukottide ja kasutatud filtrite käitlemine

Tolmukott ja filter on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest. Filtrid võite visata olmeprügisse. Seda võib teha ka tolmukotiga, kui see ei sisalda olmeprügis keelatud jäätmeid.

## Vana seadme käitlemine

Eemaldage enne vana seadme jäätmekäitlusesse suunamist tolmucott ja filter ning visake need olmeprügi hulka.

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad mitmesuguseid väärtuslikke materjale. Samuti teatud aineid, segusid ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuse tagamiseks. Olmeprügi hulgas ja vale käitlemise korral võivad need kahjustada inimese tervist ja keskkonda. Seetõttu ärge visake oma vana seadet olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlike kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku

omavalitsuse, edasimüüja või "Miele" juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest olete te seadusjärgselt ise vastutav. Hoolitsege selle eest, et vana seade oleks kuni äraviimiseni laste eest kaitstud.

## Vanade patareide ja akude tagasiandmine

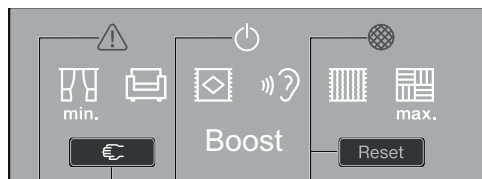
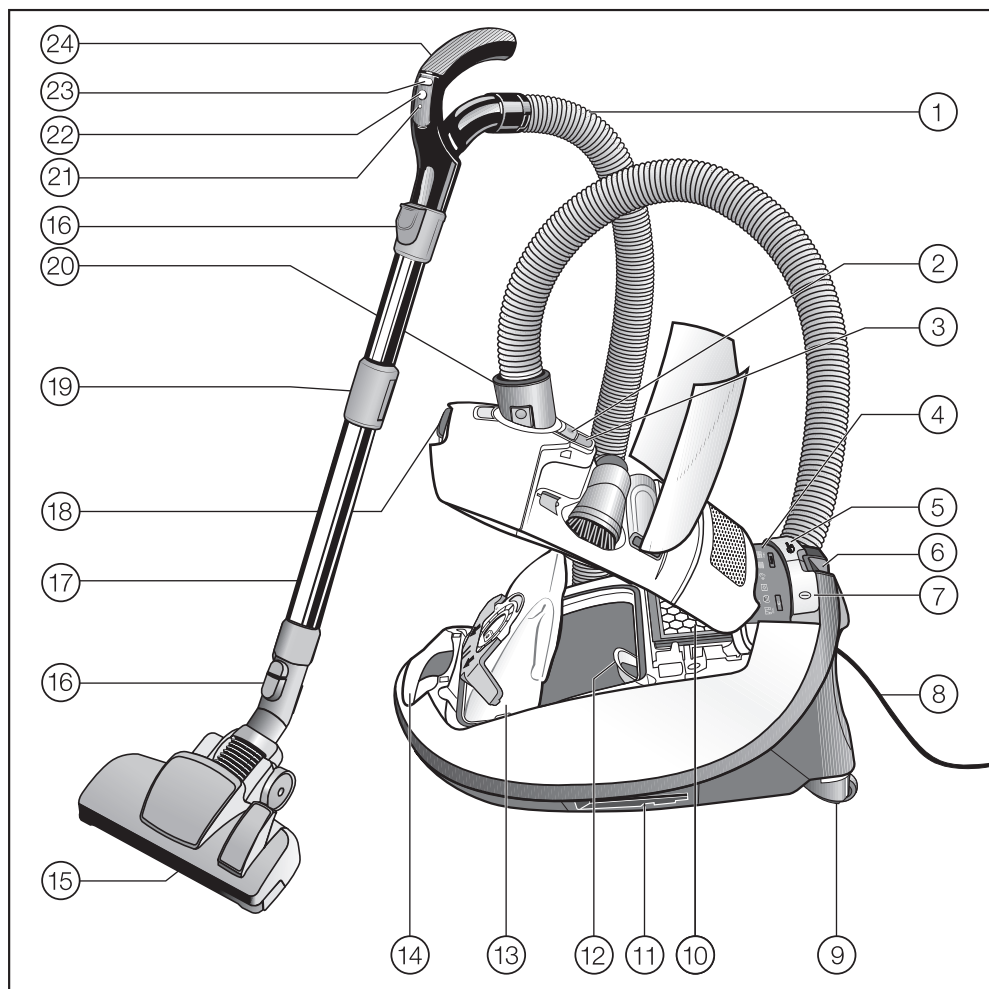
Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad sagedasti patareid ja akusid, mida ei tohi ka pärast kasutamist olmeprügisse visata. Olete seaduse järgi kohustatud eemaldama tolmuimejasse püsivalt integreerimata vanad patareid ja akud ning viima need sobivasse kogumiskohta (nt jaekauplus), kus need saab tasuta ära anda. Lühiste vältimiseks isoleerige metallist kontaktid, kleepides need teibiga kinni. Patareid ja akud võivad sisaldada aineid, mis võivad kahjustada inimese tervist ja keskkonda.

Patarei või aku märgistus annab lisajuhiseid. Läbikriipsutatud prügikonteiner tähendab, et patareid ja akusid ei tohi mitte mingil juhul olmeprügisse visata. Kui läbikriipsutatud prügikonteiner on märgistatud ühe või mitme loetletud keemilise sümboliga, sisaldavad need pliid (Pb), kaadmiumi (Cd) ja / või elavhõbedat (Hg).



Vanad patareid ja akud sisaldavad olulisi tooraineid ning neid saab taaskasutada. Vanade patareide ja akude eraldi kogumine hõlbustab töötlemist ja taaskasutamist.

# et - Seadme kirjeldus



- 25
- 26
- 27
- 28

- ① Imemisvoolik\*
- ② Tarkvikahtli vabastusnupp
- ③ Tolmukoti vahetusnäidik
- ④ Näidik\*
- ⑤ Automaatse juhtmekerija pedaal
- ⑥ Parkimissüsteem tööpausideks\*
- ⑦ Sisse / välja-pedaal ①
- ⑧ Toitejuhe
- ⑨ Juhtrullikud\*
- ⑩ “Miele” originaalõhufilter\*
- ⑪ Parkimissüsteem seadme hoiulepanekuks (tolmuimeja mõlemal küljel)
- ⑫ Mootorifilter
- ⑬ “Miele” originaaltolmukotid
- ⑭ Kandepide
- ⑮ Põrandaotsak\*
- ⑯ Vabastusnupud
- ⑰ Teleskoopтору
- ⑱ Tolmukambri kaane vabastusnupp
- ⑲ Teleskoopтору lukustus
- ⑳ Imemisotsak
- ㉑ LED\*
- ㉒ Nupp “Standby” lühikeste tööpauside tegemiseks\*
- ㉓ Nupud + / - imemisvõimsuse reguleerimiseks\*
- ㉔ Käepide (sõltuvalt mudelist koos täiendava õhuavaga)\*
- ㉕ Termokaitse märgulamp ⚠\*
- ㉖ Taaskäivitamisnupp\*
- ㉗ Märgulamp “Standby”\*
- ㉘ Lähtestusnupuga teenindusnäidik\*

\* Sõltuvalt mudelist võib seadme varustus erineda või puududa.

## Märkus Euroopa Komisjoni määruse (EL) nr 666/2013 kohta

See tolmuimeja on laiatarbetolmuimeja ning ülalnimetatud määruse kohaselt on tegemist üldotstarbelise tolmuimejaga.


Selle kasutusjuhendi ja lisaandmed saab alla laadida “Miele” veebilehelt aadressil [www.miele.com](http://www.miele.com).

Määruse alusel tuvastatud aastane energiatarbimine kirjeldab aastase energiatarbimise võrdlusnäitu (kWh aastas), mis põhineb 50 puhastuskorral. Tolmuimeja tegelik energiatarbimine on selle kasutamisest.

Kõik ülalnimetatud määruses nimetatud kohustuslikud kontrollid ja arvutused viidi läbi järgmiste kehtivate harmoniseeritud normide järgi, arvestades Euroopa Komisjoni septembris 2014 avaldatud suuniseid määruse kohta:

- EN 60312-1 Kodumajapidamises kasutatavad tolmuimejad. Osa 1: Kuiivtolmuimejad. Toimivuse mõõtemetodid
- EN 60704-2-1 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Katsenormid õhumüra määramiseks. Osa 2-1: Erinõuded tolmuimejatele
- EN 60335-2-2 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-2: Erinõuded tolmuimejatele ja veeimemis-puhastusseadmetele

Kõik tolmuimejaga kaasas olevad pörandaotsakud ja imutarvikud ei ole mõeldud kasutamiseks määrukses kirjeldatud viisil vaipade või kõva pörandapinna intensiivseks puhastamiseks. Väärtuste väljaselgitamiseks kasutati järgmist pörandaotsakut ja seadistust:

Vaibal ja kõval pörandapinnal energiatarbimise ja puhastusklasside, samuti vaibal mürataseme jaoks kasutati ümberlülitatavat pörandaotsakut sissetõmmatud harjastega (vajutage pedaali )

Määruse kohaselt väljaselgitatud andmed põhinevad üksnes siin toodud pörandaotsaku kombinatsioonidel ja erinevate pörandakatete seadistustel.

Kõigi mõõtmiste jaoks kasutati erandi-tult “Miele” originaaltolmukotti, -mootorifiltrit ja -õhufiltrit.

## Viited joonistele

Peatükkides toodud joonised leiata selle kasutusjuhendi lõpus olevatelt voldiklehtedelt.

## Ühendamine

### Imemisvooliku ühendamine (joonis 01 + 02)

- Lükake imemisotsak kuni asendisse lukustumiseni tolmuimeja imemisavasse. Selleks suunake mõlema detaili sisestusabid vastamisi.
- Kui soovite osi üksteisest lahutada, vajutage imemisotsaku küljel asuvale vabastusnupule ja tõmmake imemisvoolik imemisavast välja.

### Imemisvooliku ja käepideme ühendamine (joonis 03)

- Asetage imemisvoolik kuni tuntava fikseerumiseni käepidemesse.

## Käepideme ja imemisvooliku ühendamine (joonis 04)

- Lükake käepide tolmuimeja imemistorusse, kuni käepide on kindlalt fikseerunud. Selleks suunake mõlema detaili sisestusabid vastamisi.
- Vajutage detailide üksteisest eraldamiseks vabastusnupule ja tõmmake käepide kergelt keerates imemistorust.

## Teleskoopтору ja ümberlülitatava pöörandaotsaku ühendamine (joonis 05)

- Asetage pöörandaotsak seda vasakule ja paremale keerates teleskoopтору otsa, kuni lukustus tuntavalt fikseerub.
- Vajutage osade üksteisest eraldamiseks vabastusnupule ja tõmmake teleskoopтору kergelt keerates pöörandaotsaku küljest lahti.

## Patareide paigaldamine LED-käepidemesse (joonis 06 + 07)

(sõltub mudelist)

- ① Keerake katte kinnituskrugi välja.
- ② Vajutage mõlemat vabastuspinda katte külgedel ja eemaldage kate.
- ③ Eemaldage patareihoidik ja asetage kolm kaasasolevat patareid kohale. Jälgige sealjuures polaarsust.
- ④ Pange patareihoidik oma kohale. Sisestusabina on patareisahlil ja patareihoidikul nooled, mis peavad näitama samas suunas.
- ⑤ Pange kate kohale ja keerake kinnituskrugi kinni.

## Õhufiltri vahetusnäidiku "timestrip®" aktiveerimine õhufiltril

Sõltuvalt mudelist on standardvarustusega paigaldatud üks järgmistest õhufiltritest (joonis 08):

- a "AirClean"
- b "AirClean Plus 50" (helesinine)
- c "Silence AirClean 50" (hall)
- d "Active AirClean 50" (must)
- e "HEPA AirClean 50" (valge)

Kui tolmuimeja on varustatud õhufiltriga **c**, **d** või **e**, peate aktiveerima ka õhufiltri vahetamise näidiku "timestrip®".

- Vajutage käepideme soones olevat vabastusnuppu ja pöörake tolmu kambri kaas üles, nii et see fikseerub (joonis 09).
- Eemaldage juhendriba (joonis 10).
- Vajutage õhufiltri vahetusnäidikule "timestrip®" (joonis 11).

10–15 sekundi möödumisel ilmub näidiku vasakule äärele peenike punane riba (joonis 12).

- Sulgege tolmu kambri kaas kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige sealjuures, et tolmu kott kuskile vahele ei kiiluks.

## Õhufiltri vahetusnäidiku "timestrip®" tööpõhimõte

Õhufiltri vahetusnäidik "timestrip®" näitab õhufiltri kasutuskestust. Pärast u 50 töötundi möödumist on näidikuväli üleni punane (joonis 13). 50 töötundi vastab keskmiselt umbes ühe aasta pikkusele kasutamisele.

## Kaasas olevate tarvikute kasutamine (joonis 14)

- ① **Vuugiotsak**  
Voltide, vuukide ja nurkade puhastamiseks.
- ② **Puhastuspintsel**  
Profiilliistude ning kaunistatud, ni-kerdatud või eriti õrnade esemete puhastamiseks.  
Harjapea on pööratav ja selle saab sobivasse asendisse keerata.
- ③ **Polstriotsak**  
Pehme mööbli, madratsite, patjade, kardinade jne puhastamiseks.

Üksikutel mudelitel on standardvarustuses mõni alljärgnevatest tarvikutest, mida pole joonistel:

- turbohari
- pöörandaotsak "AllergoTeQ"

Nendel tolmuimejatel on vastava tarviku jaoks kaasas eraldi kasutusjuhend.

### Tarvikute väljavõtmine (joonis 15)

- Vajutage vabastusnuppu.
- Tarvikute sahtel avaneb.
- Võtke soovitud tarvik välja.
  - Sulgege tarvikute sahtel, vajutades katte kinni.

## Kasutamine

### Imemisharja "Eco Comfort"-käepidemel seadistamine (joonis 16)

Teatud mudelid on varustatud "Eco Comfort"-käepidemega.

Imemishari sobib tugevate pindade imemiseks, nt klaviatuuri puhastamiseks või puru imemiseks.

- Vajutage imemisharja lukustusnuppu ja lükake imemisharja üle juhiku, kuni see tuntavalt fikseerub.
- Pärast imemist vajutage lukustusnuppu ja lükake imemishari tagasi esialgsesse asendisse, kuni imemishari tuntavalt fikseerub.

### Teleskoopтору reguleerimine (joonis 17)

Teleskoopтору koosneb kahest üksteise sisse asetatud toruosast, mille saate tolmuimuks mugavaima pikkuse jaoks üksteise seest välja tõmmata.

- Võtke lukustuse ümbert kinni ja seadke teleskoopтору pikkus sobivaks.

### Ümberlülitatava pöörandaotsaku reguleerimine (joonis 18, 19 + 20)

Sõltuvalt mudelist on teie tolmuimejal üks kujutatud pöörandaotsakutest:

Tolmuimeja on mõeldud vaipade, vaipkatete ja kulumiskindlate pörandate igapäevaseks puhastamiseks.

"Miele" pörandahooldustoodete valik pakub teiste pörandakatete või spetsiaalsete rakenduste jaoks sobivaid pörandaotsakuid, -harju ja -suuliseid (vt peatükki "Juurdeostetavad tarvikud").

Järgige eelkõige pörandakatte valmistaja puhastus- ja hooldusjuhiseid.

Imege kulumiskindlaid ja tasaseid pörandaid ning vuukidega pörandaid väljalükatud harjastega:

- Vajutage pedaali .




Imege vaipu ja vaipkatteid sissetõmmatud harjastega:

- Vajutage pedaali .

Kui teile tundub, et ümberlülitatava pörandaotsaku lükkamiseks on vaja liiga suurt jõudu, vähendage imemisvõimsust, kuni pörandaotsakut on kerge lükata (vt peatüki “Kasutamine” jaotist “Imemisvõimsuse valimine”).

### Ümberlülitatav pörandaotsak (joonis 21)

Ümberlülitatav pörandaotsak sobib ka trepiastmetelt tolmu imemiseks.

 Allakukkuv tolmuimeja põhjustab vigastusohtu.


Trepilt alla kukkuv tolmuimeja võib teid vigastada.

Liikuge treppide imemisel alati alt üles.

### Toitejuhtme väljatõmbamine (joonis 22)

- Tõmmake toitejuhe vajalikus pikkuses välja.

- Ühendage toitepistik pistikupesassa.

 Ülekuumenemisest põhjustatud kahjustuste oht.

Pikemal kasutamisel võib toitejuhe üle kuumeneda.

Pikema kui 30-minutilise kasutamise korral tõmmake toitejuhe täiesti välja.

### Toitejuhtme kokkukerimine (joonis 23)

- Tõmmake toitepistik pistikupesast.

- Vajutage lühidalt automaatse juhtmerija pedaalile.

Toitejuhe kerib täiesti kokku.

Kui toitejuhet ei soovita täiesti kokku kerida, võite selle funktsiooni inaktiveerida. Selleks hoidke toitejuhet kokkukerimise ajal käes ja tõmmake seda lühidalt, kui soovite kokkukerimise lõpetada.

### Sisse- ja väljalülitamine (joonis 24)







- Vajutage sisse / välja-pedaalile .

### Imemisvõimsuse valimine

Te saate tolmuimeja võimsust kohanda vastavalt kasutusolukorrale. Vähendades imemisvõimsust, vähendate ka pörandaotsaku lükkamiseks vajalikku jõudu.

Tolmuimejal on võimsusastmed tähistatud sümbolitega, mis näitavad vastava võimsusastme soovitatavat kasutamist.

Valitud võimsusastme juures põleb kollane märgutuli.

-  kardinal, tekstiilid
-  pehme mööbel, padjad
-  kvaliteetsed veluurvaibad, ka lühikesed ja piklikud
-  energiasäästlik igapäevane imemine ja vähene müratase
-  vaibad ja silmustehnikas vaipkatted
-  tugevad pörandad, väga mustad vaibad ja vaipkatted

Kui teile tundub, et peate ümberlülitatava pörandaotsaku kasutamisel rakendama selle lükkamiseks liiga suurt jõudu, siis vähendage imemisvõimsust, kuni pörandaotsakut on kerge lükata.

Sõltuvalt mudelist on tolmuimejal üks järgnevatest imemisvõimsuse regulaatortitest:

- pedaaliid
- imemisvõimsuse vaheastmete valimisvõimalusega pedaaliid
- pedaaliid funktsiooniga “Boost”
- raadioside-käepide
- raadioside-käepide funktsiooniga “Boost”

### **Pedaaliid (joonis 25)**

Esmasel kasutuselevõtmisel lülitub tolmuimeja maksimaalsel võimsusastmel sisse.

Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.

- Kui soovite suuremat imemisvõimsust, vajutage pedaali +.
- Kui soovite väiksemat imemisvõimsust, vajutage pedaali -.

### **Imemisvõimsuse vaheastmete valimisvõimalusega pedaaliid**

Üksikud mudelid pakuvad lisaks ka võimsusastmete valimise võimalust etteantud 6 võimsusastme vahel.

Funktsiooni aktiveerimine

- Vajutage pedaali + nii kaua, kuni on saavutatud maksimaalne võimsusaste.

- Hoidke pedaali all, kuni madalama võimsusastme sümbol hakkab vilkuma.

- Laske pedaal lahti.

Aktiveerida saab ka minimaalsel võimsusastmel. Selleks peate siis pedaali + all hoidma, kuni vilkuma hakkab suurema võimsusastme sümbol.

Imemisvõimsuse vaheastme valimine

- Vajutage pedaali - või + nii kaua, kuni on saavutatud soovitud võimsusaste.

Ühe minuti möödumisel ilma ühtegi nuppu vajutamata salvestatakse imemisvõimsuse vaheaste lähima madalama / lähima kõrgema etteantud võimsusastmeni. Vilkumine kustub.

Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse salvestatud imemisvõimsuse vaheastmel.

Kui valite etteantud kuue võimsusastme hulgast, kustub salvestis.

### **Pedaaliid funktsiooniga “Boost” (joonis 26 + 27)**

Üksikud mudelid on lisaks varustatud võimsusastmega “Boost”. See võimaldab lühiajalist võimsuse tõstmist, et imeda tõrksat peent ja jämedat mustust.

- Vajutage pedaali + nii kaua, kuni on saavutatud maksimaalne võimsusaste.
- Vajutage pedaali + uuesti.

Võimsusaste “Boost” aktiveeritakse 20 sekundiks. Näidikus “Boost” põleb kollane tuli.

Nüüd on teil järgmised võimalused:

- Vajutage pedaali enne 20 sekundi möödumist.

Lahkute võimsusastmelt “Boost” ja aktiveeritakse maksimaalne võimsusaste.

- Vajutage pedaali + pärast 20 sekundi möödumist uuesti.

Võimsusaste “Boost” aktiveeritakse teistkordselt 20 sekundiks. Aktiveerimine on võimalik kolmandat korda järjest, seejärel jälle pärast üheminutilist ooteaega.

Võimsusastme “Boost” kasutamine muudab tegelikku energiakulu (vt peatükki “Märkus Euroopa Komisjoni määruse (EL) nr 666/2013 kohta”).

### Raadioside-käepide (joonis 28)

Pärast tolmuimeja sisselülitamist sisse- / välja pedaaliga ①, põleb tolmuimeja märgutuli “Standby” ② kollaselt.

- Vajutage raadioside-käepidemel nuppu “Standby” ②.

Tolmuimeja märgutuli “Standby” ② kustub.

Esmasel kasutuselevõtmisel lülitub tolmuimeja maksimaalsel võimsusastmel sisse.

Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.

- Kui soovite kõrgemat imemisvõimsust, vajutage nuppu +.
- Kui soovite väiksemat imemisvõimsust, vajutage nuppu -.

### Raadioside-käepide funktsiooniga “Boost”

Mõned mudelid on lisaks varustatud võimsusastmega “Boost”. See võimaldab tõrksa peene- ja jämedateralise mustuse imemiseks lühiajaliselt võimsust tõsta.

- Vajutage nuppu + nii kaua, kuni on saavutatud maksimaalne võimsusaste.

- Vajutage uuesti nuppu +.

Võimsusaste “Boost” aktiveeritakse 20 sekundiks. Tolmuimeja näidikus põleb “Boost” kollane tuli.

Nüüd on teil järgmised võimalused:

- Vajutage nuppu enne 20 sekundi möödumist.

Lahkute võimsusastmelt “Boost” ja aktiveeritakse maksimaalne võimsusaste.

- Vajutage nuppu + pärast 20 sekundi möödumist uuesti.

Võimsusaste “Boost” aktiveeritakse teistkordselt 20 sekundiks. Aktiveerida on võimalik kolm korda järjest, seejärel jälle alles pärast üheminutilise ooteaja möödumist.

Võimsusastme “Boost” kasutamine muudab tegelikku energiakulu (vt peatükki “Märkus Euroopa Komisjoni määruse (EL) nr 666/2013 kohta”).

### Täiendava õhuava avamine (joonis 29 + 30)

(puudub LED-, raadioside- või “Eco Comfort”-käepidemega mudelitel)

Imemisvõimsust saab lühiajaliselt vähendada, nt tekstiilist põrandakatete kinniimemise takistamiseks.

- Avage täiendavat õhuava käepidemel ainult nii palju, kuni imemisotsakut saab kergelt liigutada.

See vähendab hetkel kasutuses oleva imemisotsaku lükkamiseks vajaminevat jõudu.


### Imemisel


- Tõmmake tolmuimejat tolmuimu ajal enda järel nagu kelku. Tolmuimejat võib kasutada ka püsti seisvana, nt treppide või kardinat puhastamisel.

### Töö katkestamine (joonis 28)

(raadioside-käepidemega mudelitel)


Lühikeste tööpauside ajal saab tolmuimeja tööd katkestada.

- Vajutage raadioside-käepidemel nuppu “Standby” .

 Ärge jätke tolmuimejat pikaks ajaks ooterežiimile, see on mõeldud ainult lühikeste tööpauside jaoks. Kahjustuste oht.

Igat raadioside-käepideme nupuvajutust tähistab LED-tule süttimine.

Pärast katkestamist on järgmised võimalused:

- Vajutage uuesti nuppu “Standby” , siis lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.
- Vajutage nuppu +; tolmuimeja lülitub maksimaalsele võimsusastmele.
- Vajutage nuppu -; tolmuimeja lülitub minimaalsele võimsusastmele.

### Tööala valgustamine (joonis 31)

(LED-käepidemega mudelitel)

Tööala valgustamiseks on teie tolmuimeja varustatud käepideme juures oleva LED-iga.

- Vajutage LED-käepidemel nuppu .

Umbes 30 sekundi möödumisel lülitub valgustus automaatselt välja.

### Seismajätmine, transportimine ja hoidmine

#### Parkimissüsteem tööpausideks (joonis 32)

Lühikeste tööpauside ajal saab imemistoru koos imiotsakuga mugavalt tolmuimeja külge hoiule panna.

- Suruge imiotsaku parkimisnukk parkimissüsteemi.

Kui tolmuimeja asub sel ajal kaldpinnal, nt kaldteel, siis lükake teleskoopтору osad täielikult kokku.

#### Lüliti parkimissüsteemi sisse- ja väljalülitamiseks

Teatud mudelite parkimissüsteem on varustatud sisse- ja väljalülitamise lülitiga.

Tolmuimeja töötamine katkestatakse automaatselt, kui lükkate imiotsaku parkimisnuki parkimissüsteemi. Imiotsaku väljavõtmisel lülitub tolmuimeja uuesti viimati valitud võimsusastmel sisse (v.a raadioside-käepidemega mudelite puhul).

## Parkimissüsteem hoiustamiseks (joonis 33)

⚠ Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.

Väljalülitatud tolmuimeja on võrgu-  
pinge all.

Pärast kasutamist tõmmake toitepis-  
tik pistikupesast.

- Seadke tolmuimeja püstiasendisse.
- Lükake teleskooptoru osad täielikult kokku.
- Asetage imiotsak kinnitusnukiga ülalt ühte kahest valgustatud imemistoru-  
hoidikust.

Nii saate tolmuimejat mugavalt kanda  
või hoidmiseks kõrvale panna.

## Hooldus

⚠ Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.

Väljalülitatud tolmuimeja on võrgu-  
pinge all.

Tõmmake enne igakordset hooldust  
toitepistik pistikupesast.

“Miele” filtrisüsteem koosneb kolmest  
tarvikuosast:

- “Miele” originaaltolmukotid (tüüp:  
**GN**)
- mootorifilter
- “Miele” originaalõhufilter

Tolmuimeja töö tõhususe tagamiseks  
tuleb tarvikuosi aeg-ajalt vahetada.

Soovitame kasutada vaid pakendil  
oleva “ORIGINAL Miele” logoga tarvi-  
kuid. Nii saate tolmuimeja imemismõ-  
imet optimaalselt ära kasutada ja saa-  
vutada parima võimaliku puhastustule-  
muse.

Pakendil “ORIGINAL Miele” logoga  
tolmukotte ei valmistata paberist ega  
sarnasest materjalist, samuti ei ole neil  
papist kinnitusplaati. Sellega saavuta-  
takse eriti tugev vastupidavus ja turva-  
lus.

Arvestage, et tolmuimeja tõrgete ja  
kahjude puhul, mille põhjuseks on ilma  
pakendil oleva “ORIGINAL Miele” lo-  
gota tarvikute kasutamine, ei kehti tol-  
muimeja garantii.

## Kust saada tolmukotte ja filtreid

“Miele” originaaltolmukotte ja -filtreid  
saab tellida “Miele” veebipoest, “Miele”  
klienditeenindusest või “Miele” edasi-  
müüjalt.

“Miele” originaaltolmukotid ja -filtrid  
tunnete ära pakendil oleva “ORIGINAL  
Miele” logo järgi.



Iga pakend “Miele” originaaltolmukotte  
sisaldab nelja tolmukotti, ühte “AirClea-  
ni” õhufiltrit ja ühte mootorifiltrit. “Miele”  
originaalsuurpakendid sisaldavad  
16 tolmukotti, nelja “AirCleani” õhufiltrit  
ja nelja mootorifiltrit.

Kui soovite “Miele” originaalõhufiltreid üksikult osta, õelge “Miele” klienditeenindusele või edasimüjale tolmuimeja mudelitähis, et saaksite õiged õhufiltrid. Neid õhufiltreid saate mugavalt ka “Miele” veebipoest tellida.

### Tolmukoti vahetamise näidik (joonis 34)

Kui tolmuimeja vahetamise näidiku vaateakna värviskaala on üleni punane, vahetage tolmuimeja välja.

Ummistunud poorid vähendavad tolmuimeja tõhusust. Visake täis tolmuimeja ära. Ärge korduskasutage tolmuimejat.

### Kontrollimine

- Pange ümberlülitatav pöörandaotsak peale.
- Lülitage tolmuimeja sisse ja seadke maksimaalne imemisvõimsus.
- Tõstke pöörandaotsak pörandast veidi kõrgemale.

### Tolmukoti vahetamise näidiku tööpõhimõte

Näidiku tööpõhimõte on seadistatud segatolmu: tolmu, karvad, niidid, vaibakiud, liiv jne.

Kui te aga imete peentolmu, nt puurimistolmu, liiva, kipsi või jahu, ummistuvad tolmuimeja augud väga kiiresti. Sel juhul näitab näidik täitumist isegi siis, kui tolmuimeja ei ole veel täis. Tolmuimeja tuleb sel juhul välja vahetada.

Kui imete palju karvu, vaiba- ja villakiudusid jms, reageerib näidik alles siis, kui tolmuimeja on täiesti täis.

### Tolmukoti eemaldamine (joonis 35)

- Vajutage imemisotsaku küljel asuvale vabastusnupule ja tõmmake imemisotsak imemisavast välja (joonis 02).
- Tõstke vabastusnupp üles ja pöörake tolmuimeja kuni lukustumiseni ülespoole lahti (joonis 09).

Seejuures sulgub tolmuimeja hügieenisulgur automaatselt ja hoiab tolmu kotti sees.

- Tõmmake tolmuimeja aasast hoides hoidikust välja.

### Tolmukoti paigaldamine (joonis 36)

- Lükake uus tolmuimeja kuni piirikuni kinnituskohale. Jätke tolmuimeja seejuures samamoodi kokkuvoldituks, nagu see pakendist võttes oli.
- Sulgege tolmuimeja kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige seejuures, et tolmuimeja kuskile vahele ei kiiluks.

Tühikäigu lukustus takistab tolmuimeja kaane sulgemist, kui tolmuimeja puudub. Ärge rakendage jõudu!

- Lükake imemisotsak kuni asendisse lukustumiseni tolmuimeja imemisavasse. Kasutage selleks mõlema seadmeosa juhikuid (joonis 01).

### Mootorifiltri vahetamine (joonis 37)

Vahetage mootorifilter alati välja siis, kui olete tolmuimeja uue pakendi lahti teinud.

Iga pakend “Miele” originaaltolmuimeja sisaldab ühte mootorifiltrit, iga suurpakend nelja mootorifiltrit.

- Avage tolmuimeja kuni lukustumiseni (joonis 09).

- Tõmmake tolmukott aasast hoides hoidikust välja (joonis 35).
- Pöörake filtriraam üles, nii et see tun-  
tavalult lukustuks, ja eemaldage vana  
mootorifilter, hoides kinni puhtast hü-  
gieenipinnast (joonis 37).
- Paigaldage uus mootorifilter.
- Sulgege filtriraam.
- Lükake tolmukott kuni piirikuni kinni-  
tuskoha (joonis 36).
- Sulgege tolmukambri kaas kuni lu-  
kustuse fikseerumiseni ja jälgige see-  
juures, et tolmukott kuskile vahele ei  
kiiluks.

### Õhufiltri vahetamise aeg

Sõltuvalt mudelist on standardvarustu-  
sena paigaldatud üks järgmistest õhu-  
filtritest (joonis 08):

#### a “AirClean”

Vahetage õhufilter alati välja siis, kui  
olete tolmukottide uue pakendi lahti tei-  
nud. Igas “Miele” originaaltolmukottide  
pakendis on üks “AirClean”-õhufilter,  
igas suurpakendis neli “AirClean”-õhu-  
filtrit.

#### b “AirClean Plus 50” (helesinine)

Vahetage see õhufilter välja umbes ühe  
aasta möödumisel. Paigaldamise aja  
võite märkida õhufiltrile.

#### c “Silence AirClean 50” (hall)

#### d “Active AirClean 50” (must)

#### e “HEPA AirClean 50” (valge)

Vahetage see õhufilter välja, kui õhufiltri  
vahetusnäidik “timestrip®” on punase-  
ga täitunud (joonis 13). Näit süttib um-  
bes 50 töötunni täitumisel, mis vastab  
keskmiselt umbes ühe aasta pikkusele  
kasutamisele. Tolmuimemist saab jätkä-

ta. Siiski peate arvestama, et tolmuime-  
ja imemis- ja filtreerimisvõimsus vähe-  
neb.

### Õhufiltri “AirClean” vahetamine (joonis 38 + 39)

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ai-  
nult üks õhufilter.

- Avage tolmukambri kaas (joonis 09).
- Suruge filtrivõre kinnitus kokku ja  
avage filtrivõre kuni asendisse kinni-  
tumiseni (joonis 38).
- Eemaldage kasutatud “AirClean”-  
õhufilter, hoides kinni puhtast hügiee-  
nipinnast (joonis 38).
- Paigaldage uus “AirClean”-õhufilter.

Kui tahate paigaldada “AirClean  
Plus 50”, “Silence AirClean 50”, “Active  
AirClean 50” või “HEPA AirClean 50”  
õhufiltri, siis järgige jaotises “Õhufiltri  
muutmine” toodud juhiseid.

- Sulgege filtrivõre (joonis 39).
- Sulgege tolmukambri kaas.

### Õhufiltri “AirClean Plus 50”, “Silence AirClean 50”, “Active AirClean 50” ja “HEPA AirClean 50” vahetamine (joonis 40 + 41)

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ai-  
nult üks õhufilter.

- Avage tolmukambri kaas (joonis 09).
- Tõstke õhufilter üles ja eemaldage  
see (joonis 40).
- Asetage uus õhufilter täpselt kohale  
ja vajutage alla (joonis 41).

- Vajutage õhufiltri **c**, **d** või **e** kasutamisel õhufiltri vahetusnäidikut “timestrip®” (joonis 11).

10–15 sekundi möödumisel ilmub näidiku vasakule äärel peenike punane riba (joonis 12).

Kui tahate paigaldada “AirClean”-õhufiltri, siis järgige jaotises “Õhufiltri muutmine” toodud juhiseid.

- Sulgege tolmukambri kaas.

### Õhufiltri muutmine (joonis 08)

Sõltuvalt mudelist on paigaldatud üks järgmistest õhufiltritest:

- a “AirClean”
- b “AirClean Plus 50” (helesinine)
- c “Silence AirClean 50” (hall)
- d “Active AirClean 50” (must)
- e “HEPA AirClean 50” (valge)

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

### Muutmisel arvestage järnevaga

1. Kui kasutate õhufiltri **a** asemel õhufiltrit **b**, **c**, **d** või **e**, siis tuleb ka filtrivõre eemaldada ja paigaldada vastav uus õhufilter.

Lisaks peate õhufiltri **c**, **d** või **e** kasutamisel aktiveerima õhufiltri vahetusnäidiku “timestrip®” (joonis 11).

2. Kui kasutate õhufiltri **b**, **c**, **d** või **e** asemel õhufiltrit **a**, siis peate selle õhufiltri kindlasti filtrivõrele\* paigaldama (joonis 39).

\* filtrivõre – vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”

### Lähtestusnupuga teenindusnäidik (joonis 42)

Mõnel mudelil on teenindusnäidik.

Näit süttib umbes 50 töötundi täitumisel, mis vastab keskmiselt umbes ühe aasta pikkusele kasutamisele. Sel ajahetkel tuleb kontrollida mootorifiltri ja õhufiltri määrdumisastet.

Pärast nende osade vahetust tuleb näidik alati lähtestada. Seejuures peab tolmuimeja olema sisse lülitatud.

- Vajutage lähtestamisnuppu.


Teenindusnäidik kustub ja on jälle lähtestasendis.


Näidiku lähtestamine toimub ainult siis, kui vajutada lähtestusnuppu pärast näidiku süttimist, kuid mitte siis, kui vajutada lähtestusnuppu vahepeal ajal.

### Raadioside-käepideme patareide vahetamise aeg

Vahetage patareid u iga 18 kuu möödumisel. Hoidke selleks käepärast 3 V patarei (nööppatarei CR 2032).

Kui patarei on tühi või puudub, saate tolmuimejat siiski edasi kasutada.

- Kasutage tolmuimeja sisselülitamiseks sisse- / välja-pedaali  (joonis 24).

Tolmuimeja märgulambis “Standby”  põleb kollane tuli.

- Vajutage tolmuimejal taaskäivitamisnupule (joonis 43).

Tolmuimejat saab edasi kasutada, kuid ainult maksimaalsel imemisvõimsusel.



## Raadioside-käepideme patarei vahetamine (joonis 44)

- Keerake katte kinnituskrugi rist-peakruvikeerajaga välja ja eemaldage kate.
- Vahetage patarei uue patarei vastu. Jälgige polaarsust.
- Pange kate kohale ja keerake kinnituskrugi kinni.
- Viige vana patarei kohalikku jäätme-kogumispunkti.

## LED-käepideme patareide vahetamise aeg

Vahetage patareid välja vajadusel. Hoidke selleks käepärast kolme 1,5 V patareid (AAA).

## LED-käepideme patarei vahetamine (joonis 06 + 07)

- ① Keerake katte kinnituskrugi välja.
- ② Vajutage mõlemat vabastuspinda katte külgedel ja eemaldage kate.
- ③ Eemaldage patareihoidik ja asetage kolm kaasasolevat patareid kohale. Jälgige polaarsust.
- ④ Pange patareihoidik oma kohale. Sisestusabina on patareisahlil ja patareihoidikul nooled, mis peavad näitama samas suunas.
- ⑤ Pange kate kohale ja keerake kinnituskrugi kinni.

## Kiutõsturite vahetamine (joonis 45)


(ei ole põrandaotsakuga “EcoTeQ Plus” mudelite puhul võimalik)

Põrandaotsaku imemisava juures olevaid kiutõstureid saab vahetada. Vahetage kiutõsturid välja, kui nende riie on kulunud.

- Eemaldage kiutõsturid pilust. Kasutage selleks nt lapikut kruvikeerajat.
- Vahetage kiutõsturid uute kiutõsturite vastu.

Varuosasid saate “Miele” müügiesindusest või “Miele” klienditeenindusest.


## Hooldus

 Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.

Väljalülitatud tolmuimeja on võrgu- pinges all.

Tõmmake enne igakordset puhastamist toitepistik pistikupesast.


## Tolmuimeja ja tarvikud

 Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.

Tolmuimejasse sattunud niiskus võib põhjustada elektrilöögi.

Tolmuimejat ei tohi mingil juhul vette kasta.

Hooldage tolmuimejat ja plastist tarvikuid tavalise plastpindadele mõeldud puhastusvahendiga.

 Sobimatud puhastusvahendid võivad põhjustada kahjustusi.

Kõik pealispinnad on kriimustustundlikud. Kõik pinnad võivad värvi muuta või muutuda, kui need puutuvad kokku sobimatute puhastusvahenditega.

Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, klaasi- või universaalseid puhastusvahendeid ega õli sisaldavaid hooldusvahendeid.



### **Tolmukamber**

Imege tolmuksambrit tolmu teise tolmuimeja abil või puhastage tolmuksambrit kuiva tolmulapi või tolmuharjaga.

## Mida teha, kui ...

Enamikku igapäevase töö käigus esineda võivatest tõrgetest ja vigadest saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea kutsuma klienditeenindust.

Allolevad tabelid on teile abiks tõrke või vea põhjuste väljaselgitamisel ja kõrvaldamisel.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
<p><b>Tolmuimeja lülitub ise välja.</b>  <b>Teatud mudelitel süttib täiendavalt termokaitse märgulamp .</b></p>	<p>Kui tolmuimeja muutub liiga kuumaks, lülitab temperatuuripiirik tolmuimeja välja.</p> <p>Tõrge võib tekkida, kui nt suuremõtmeline mustus ummistab imuteed, tolmuikott on täis või ummistunud peentolmuga või on mootorifilter / õhufilter tugevalt määrdunud.</p> <p>■ Lülitage tolmuimeja sisse- / välja-pedaali  abil välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast välja.</p> <p>Pärast rikke põhjuse kõrvaldamist ja 20–30 minuti pikkust ooteaega on tolmuimeja nii palju jahtunud, et selle tohib kasutamiseks uuesti sisse lülitada.</p>

## Tehnilised andmed

(raadioside-käepidemega mudelitele)

Sagedusriba 433,05 MHz – 434,79 MHz

Maksimaalne saatevõimsus < 10 µW

## Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab “Miele”, et see tolmuimeja vastab direktiivile 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval ühel järgmistest internetiaadressidest:

- tooted, allalaadimine, aadressil [www.miele.ee](http://www.miele.ee)
- teenindus, teabenõue, kasutusjuhendid, aadressil [www.miele.ee/majapidamine/teabenoue-385.htm](http://www.miele.ee/majapidamine/teabenoue-385.htm), vajalik esitada toote nimetus või tootmisnumber

## Klienditeenindus

### Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage "Miele" müügiesindajat või "Miele" klienditeenindust.

"Miele" klienditeeninduse kontaktandmed leiate selle dokumendi lõpust.

### Garantii

Garantiaeg on 2 aastat.

Lisateavet teie riigis kehtivate garantii-tingimuste kohta saate "Miele" klienditeenindustest.

## Juurdeostetavad tarvikud

Järgige eelkõige põrandakatte valmistaja puhastus- ja hooldusjuhiseid.

Neid ja paljusid muid tooteid saate tellida "Miele" veebipoest, "Miele" klienditeenindustest või "Miele" edasimüüjalt.

Mõnel mudelil on standardina üks või mitu alljärgnevat tarvikut.

### Põrandaotsak / -harjad

#### Turbohari "TurboTeQ" (STB 305-3)

Kiudude ja karvade eemaldamiseks lühikese karvaga tekstiilist põrandakate-telt.

#### Põrandahari "Hardfloor" (SBB 235-3)

Kulumiskindlate tasaste põrandate puhastamiseks.

#### Pööratav põrandahari "Parquet Twister" (SBB 300-3)

Looduslike harjastega, suurte tasaste kõvade põrandapindade ja väikeste nišside kiireks puhastamiseks.

#### Pööratav põrandahari "Parquet Twister XL" (SBB 400-3)

Looduslike harjastega, suurte tasaste kõvade põrandapindade ja väikeste nišside kiireks puhastamiseks.

## Muud tarvikud

### Käsiturbohari “Turbo Mini” (STB 101)

Pehme mööbli, madratsite või autoistmete puhastamiseks.

### Universaalhari (SUB 20)

Raamatute, riulite jms puhastamiseks.

### Lamelli- / radiaatorihari (SHB 30)

Radiaatoriribide, kitsaste riulite või vaukide puhastamiseks.

### Madratsiotsak (SMD 10)

Madratsite ja pehme mööbli ning nende vahede mugavaks puhastamiseks.

### Vuugiotsak 300 mm (SFD 10)

Eriti pikk vuugiotsak voltide, vaukide ja nurkade puhastamiseks.

### Vuugiotsak 560 mm (SFD 20)

Painduv vuugiotsak raskesti ligipääsetavate kohtade puhastamiseks.

### XL-polstriotsak (SPD-20)

Lai polstriotsak pehme mööbli, madratsite ja patjade puhastamiseks.

### Valgustiga mugavuskäepide (SGC 20)

(ei ole kasutatav “Eco Comfort”-käepidemega mudelitel)

Tööala valgustamiseks.

## Filter

### “AirClean Plus 50” õhufilter (SF-AP 50)

Tõhusaks filtreerimiseks eriti puhta ruumiõhu heaks.

### Õhufilter “Silence AirClean 50” (SF-SA 50)

Tolmuimeja müra oluliseks vähendamiseks.

### “Active AirClean 50” õhufilter (SF-AA 50)

Häirivate ebameeldivate lõhnade oluliseks vähendamiseks. Ideaalne lemmikloomadega ja suitsetavatele inimestele.

### “HEPA AirClean 50” õhufilter (SF-HA 50)

Peentolmu ja allergeenide tõhusaks filtreerimiseks. Ideaalne kodutolmuallergikutele.

## Filtrivõre

Filtrivõre on vajalik, kui soovite “AirClean Plusi” 50, “Silence AirCleani” 50, “Active AirCleani” 50 või “HEPA AirCleani” 50 õhufiltri asemel kasutada “AirCleani” õhufiltrit.

# et - Garantii

---

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiikohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmisele garantiikohustusele uute seadmete osas:

## I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:

- 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
- 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral

2. Garantiiperiood algab seadme müügikviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiiaega.

## II Garantii tingimused

- Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
- Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiitõend (müügikviitung või täidetud garantiikaart).

## III Garantii sisu ja ulatus

- Seadmel esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud, nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
- Garantii ei hõlma selle alla mittekuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekatsetult või selgelt hooletult.
- Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

## IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

- Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehtivate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažjuhiste mittejärgimine.
- Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
- Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
- Välismõjud, nt transpordikahjud, löögi või kukkumise tagajärjel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
- Remonttöid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
- Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
- Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
- Voolu- ja pingekoikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
- Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

## V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiitoiminguteks vastavalt andmekaitseseadusega sätestatud nõuetele.

<b>Saugos nurodymai ir įspėjimai</b> .....	33
<b>Prisidėjimas prie aplinkos apsaugos</b> .....	39
<b>Prietaiso aprašymas</b> .....	40
<b>Pastaba prie Europos reglamento (ES) Nr. 666 / 2013</b> .....	42
<b>Vaizdavimas</b> .....	42
<b>Prijungimas</b> .....	42
<b>Kartu pristatomų priedų naudojimas</b> .....	44
<b>Naudojimas</b> .....	44
<b>Pastatymas, transportavimas ir laikymas</b> .....	48
<b>Techninė priežiūra</b> .....	49
Vietos, kur galima įsigyti dulkių maišelių ir filtrų.....	49
Dulkių maišelio keitimo indikatorius.....	50
Dulkių maišelio išėmimas.....	50
Dulkių maišelio įdėjimas.....	50
Apsauginio variklio filtro keitimas.....	51
Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo laikas.....	51
Išeinančiojo oro valymo filtro “AirClean” keitimas.....	51
Išeinančiojo oro valymo filtrų “AirClean Plus 50”, “Silence AirClean 50”, “Active AirClean 50” ir “HEPA AirClean 50” keitimas.....	52
Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas.....	52
Techninės priežiūros indikatorius su pradinės būsenos atkūrimo mygtuku.....	53
Radio bangomis valdomos rankenos baterijų keitimo laikas.....	53
Radio bangomis valdomos rankenos baterijos keitimas.....	53
Rankenos su LED diodais baterijų keitimo laikas.....	53
Rankenos su LED diodais baterijų keitimas.....	53
Siūlų surinkimo juostelių keitimas.....	54
<b>Priežiūra</b> .....	54
<b>Ką daryti, jei...</b> .....	55
<b>Techniniai duomenys</b> .....	55
<b>Atitikties deklaracija</b> .....	55
<b>Garantinio aptarnavimo skyrius</b> .....	56
Sutrikus prietaiso veikimui, susisiekiote.....	56
Garantija.....	56

## It - Turinys

---

Papildomai įsigijami priedai.....	56
Garantijos sąlygos.....	58



Šis dulkių siurblys atitinka pateiktas saugos nuostatas. Netinkamai naudojant, kyla pavojus susižaloti ir patirti materialinę žalą.

Prieš naudodami pirmą kartą perskaitykite dulkių siurblio naudojimo instrukciją. Joje pateikti svarbūs dulkių siurblio saugos, naudojimo ir techninės priežiūros nurodymai. Taip apsaugosite patys, apsaugosite kitus asmenis ir išvengsite prietaiso pažeidimų.

“Miele” rekomenduoja susipažinti ir vadovautis džiovyklės įrengimo instrukcija bei saugos nurodymais ir įspėjimais, kaip nurodyta standarte IEC 60335-1.

“Miele” neatsako už žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nepaisymo.

Naudojimo instrukciją išsaugokite ir perduokite kitam galimam savininkui.

Baigę naudoti ir kiekvieną kartą prieš keisdami priedus, valydami ar vykdydami techninę priežiūrą, dulkių siurblių išjunkite. Ištraukite iš lizdo kištuką.

### Tinkamas naudojimas

- ▶ Šis dulkių siurblys skirtas naudoti buityje ir panašioje aplinkoje. Prietaisas nėra skirtas naudoti statybų aikštelėse.
- ▶ Dulkių siurbliu galima kasdien siurbti kilimus, kiliminę dangą ir nejautrią kietą grindų dangą.
- ▶ Šis siurblys nėra skirtas naudoti lauke.

## It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

- ▶ Šis dulkių siurblys tinkamas naudoti aukštyje iki 4000 m virš jūros lygio.
- ▶ Dulkių siurblių naudokite tik sausiems nešvarumams siurbti. Negalima siurbti nuo žmonių ir gyvūnų. Bet koks kitoks naudojimas, permontavimas ir keitimas yra draudžiamas.
- ▶ Asmenims (taip pat vaikams), kurie siurblio negali saugiai valdyti dėl nepakankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepatyrimo ar nežinojimo, draudžiama jį naudoti be atsakingo asmens priežiūros arba mokymo.

### Vaikai buityje

- ▶ Pavojus uždusti! Vaikai žaisdami gali įsivynioti į pakavimo medžiagą (pavyzdžiui, plėvelę) arba ją užsimauti ant galvos ir uždusti. Pakavimo medžiagą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Jaunesni nei aštuonerių metų vaikai negali naudotis grindų dulkių siurbliu, nebent jie nuolat prižiūrimi.
- ▶ Vaikai nuo aštuonerių metų gali be priežiūros naudoti prietaisą tik jeigu jie yra supažindinti su saugiu dulkių siurblio naudojimu. Vaikai turi gebėti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.
- ▶ Neprižiūrimi vaikai negali valyti arba prižiūrėti dulkių siurblio.
- ▶ Prižiūrėkite vaikus, kurie yra netoli dulkių siurblio. Jiems niekada neleiskite žaisti su dulkių siurbliu.

▶ Jei modelis yra su šviesos diodais arba turi radijo bangomis valdomą rankeną: prižiūrėkite, kad baterijos nepažeistų jūsų vaikų rankas.

### **Techninė sauga**

▶ Prieš naudodami dulkių siurblių ir priedus, patikrinkite, ar nėra pastebimų pažeidimų. Nenaudokite pažeisto dulkių siurblio.

▶ Specifikacijų lentelėje nurodytus dulkių siurblio prijungimo duomenis (įtampą ir dažnį) palyginkite su elektros tinklo duomenimis. Šie duomenys būtinai turi sutapti. Neatliekant modifikacijų, dulkių siurblys pritaikytas naudoti 50 Hz arba 60 Hz tinkle.

▶ Tinklo lizdas turi būti apsaugotas 16 arba 10 A saugikliu.

▶ Galimas epizodinis arba nepertraukiamas eksploatavimas su autonomine arba tinklo sinchronine elektros tiekimo sistema (pavyzdžiui, autonominiais elektros tinklais, rezervinėmis sistemomis). Eksploatavimo sąlyga, kad elektros tiekimo sistema atitiktų EN 50160 arba panašių standartų nustatytąsias vertes.

Buitinėje instaliacijoje ir šiame “Miele” produkte numatytų saugos priemonių funkcijos ir veikimo principas turi būti užtikrinti veikiant autonominiu ir ne tinklo sinchroniniu režimu arba pakeisti lygiavertėmis įrengimo priemonėmis. Kaip, pavyzdžiui, aprašyta naujausios redakcijos VDE-AR-E 2510-2.

▶ Garantiniu laikotarpiu dulkių siurblių gali remontuoti tik “Miele” įgalioti techninės priežiūros specialistai, antraip nebus galima teikti garantinių pretenzijų dėl gedimų.

## It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

- ▶ Nenaudokite dulkių siurblio, jeigu pažeistas maitinimo laidas. Pažeistą maitinimo laidą keiskite tik kartu su kabelio būgnu. Keitimą gali atlikti tik “Miele” įgaliotas specialistas arba “Miele” garantinio aptarnavimo skyrius.
- ▶ Neneškite dulkių siurblio už elektros laido ir netempkite už jo, norėdami ištraukti iš lizdo kištuką. Netraukite elektros laido per aštrias briaunas ir nesuspauskite. Stenkitės nepervažiuoti elektros laido. Taip galite pažeisti elektros laidą, kištuką, lizdą ir sukelti pavojų savo saugai.
- ▶ Remonto darbus patikėkite tik “Miele” įgaliotam specialistui. Dėl netinkamai atliktų remonto darbų gali kilti didelis pavojus naudotojui.

### Valymas

- ▶ Niekada nenardinkite dulkių siurblio į vandenį ir valykite jį tik sausa arba šiek tiek sudrėkinta šluoste.

### Tinkamas naudojimas

- ▶ Nenaudokite dulkių siurblio be dulkių maišelio, apsauginio variklio filtro ir išeinančiojo oro filtro.
- ▶ Jei neįdėsite dulkių maišelio, nepavyks uždaryti dulkių kameros dangčio. Nenaudokite jėgos.
- ▶ Nesiurbkite degančių, rusenančių daiktų (pavyzdžiui, cigarečių) arba tokių daiktų, kurie atrodo užgesę – pelenų arba anglių.
- ▶ Nesiurbkite spausdintuvo kasečių dulkių. Dažomieji milteliai, naudojami spausdintuvuose arba kopijuokliuose, gali būti elektriškai laidūs.

- ▶ Nesiurbkite skysčių ir drėgno purvo. Prieš siurbdami drėgnai valytus arba išmuilintus kilimus ir kiliminę dangą, palaukite, kol visiškai išdžius.
- ▶ Nesiurbkite lengvai užsidegančių, sprogių medžiagų arba dujų; nesiurbkite vietose, kuriose tokios medžiagos laikomos.
- ▶ Siurbdami venkite siurbimo srovės arti galvos.
- ▶ Saugus elgesys su baterijomis (modeliuose su LED arba radijo bangomis valdoma rankena):
  - Saugokite baterijas nuo trumpojo jungimo, nebandykite įkrauti, nemeskite į ugnį.
  - Baterijų utilizavimas: išimkite iš rankenos baterijas ir utilizuokite jas per vietinę atliekų tvarkymo bendrovę. Nemeskite baterijų kartu su buitinėmis atliekomis.

### **Priedai ir atsarginės dalys**

- ▶ Siurbdami su “Miele” turbininiu šepėčiu, nesilieskite prie besisukančio šepėčio veleno.
- ▶ Siurbdami su rankena be priedo, saugokite rankeną, kad nepažeistumėte.
- ▶ Tik originalios “Miele” atsarginės dalys atitinka visus saugos reikalavimus. Sugedusias dalis galima keisti tik originaliomis atsarginėmis “Miele” dalimis.
- ▶ Naudokite tik tuos dulkių maišelius, filtrus ir priedus, kurie pažymėti “ORIGINAL Miele” logotipu. Tik tada gamintojas gali užtikrinti saugų prietaiso naudojimą.

### Transportavimas

- ▶ Pakuotė apsaugo dulkių siurbį nuo pažeidimų transportuojant. Rekomenduojame išsaugoti pakuotę kitam galimam prietaiso transportavimui.

## Pirkimo pakuotės utilizavimas

Pakuotė apsaugo dulkių siurblių nuo pažeidimų transportuojant. Pasirinktos atsižvelgiant į ekologinį tvarumą ir techninius utilizavimo veiksnius, todėl jas galima perdirbti.

Gražinant pakuotę perdirbimui, taupomos žaliavos, mažinamas atliekų kiekis. Pristatykite pakuotę utilizuoti į antrinių žaliavų ir pakuočių surinkimo skyrių (pvz., geltonąjį konteinerį).

## Dulkių maišelių ir naudotų filtrų šalinimas

Dulkių maišeliai ir filtrai yra iš aplinkai nekenkiančios medžiagos. Filtrus galite išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Taip pat galite išmesti ir dulkių maišelius, jeigu juose nėra buitinėse atliekose draudžiamų atliekų.

## Seno prietaiso utilizavimas

Prieš utilizuodami seną prietaisą, išmeskite su buitinėmis atliekomis dulkių maišelį ir panaudotus filtrus.

Elektros ir elektroniniuose prietaisuose yra daug vertingų medžiagų. Tačiau joje taip pat yra medžiagų, kurių reikia norint užtikrinti nepriekaištingą įrangos veikimą ir saugumą. Patekusios į buitines atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali būti kenksmingos žmonių sveikatai ir aplinkai. Todėl jokių būdu senos įrangos nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.



Pristatykite ją į artimiausią nenaudojamos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo skyrių perdirbimui ir utilizavimui,

gražinkite pardavėjui arba "Miele". Prieš pristatydami seną prietaisą į surinkimo skyrių, ištrinkite visus asmeninius daiktus. Pasirūpinkite, kad utilizavimui skirta sena įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## Senų baterijų ir akumuliatorių gražinimas

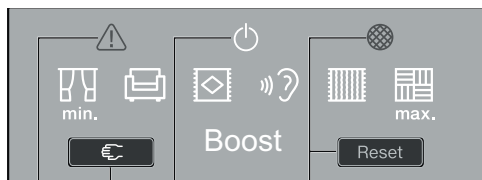
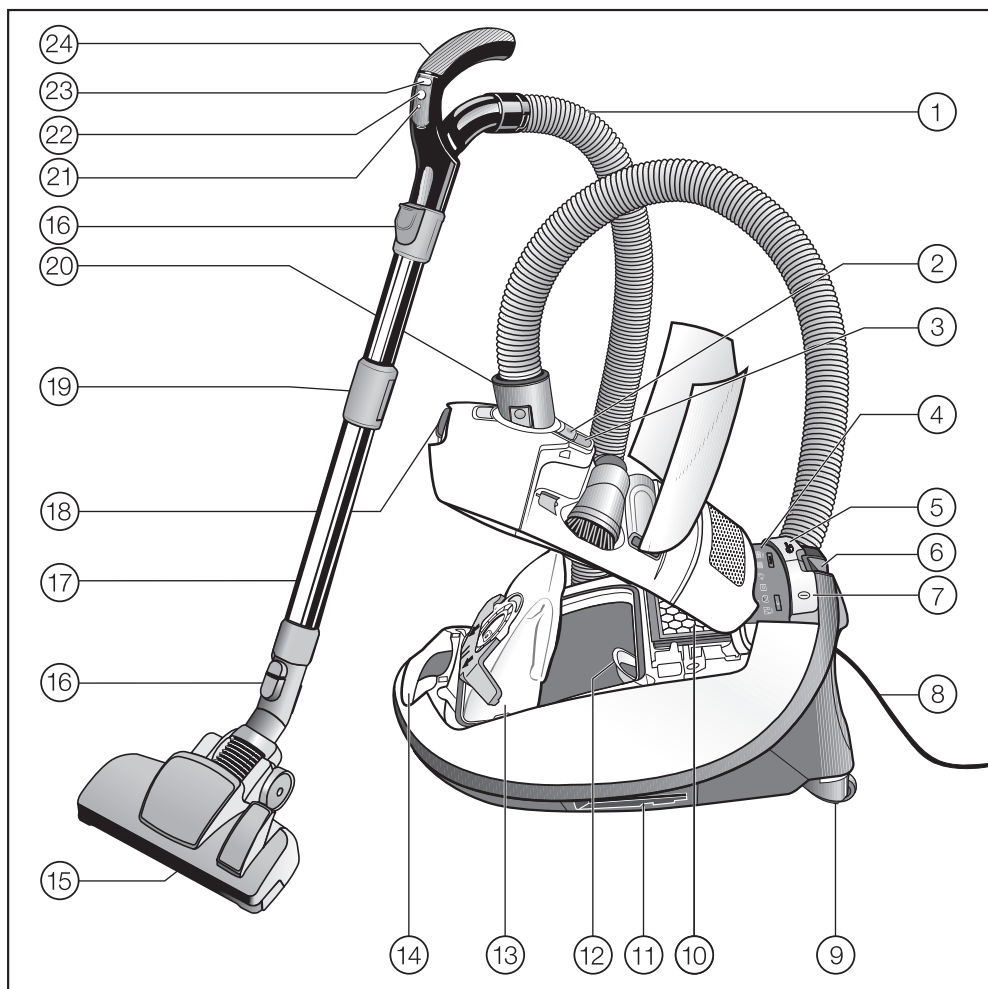
Elektros ir elektroniniuose prietaisuose naudojamų baterijų ir akumuliatorių negalima šalinti su kitomis buitinėmis atliekomis. Įstatymai įpareigoja išimti panaudotas dulkių siurblio baterijas ir akumuliatorius, ir pristatyti į specializuotą nemokamo surinkimo vietą (pvz., pardavimo vietą). Kad išvengtumėte trumpojo jungimo, metalinius kontaktus apvyniokite izoliacine juosta. Baterijose ir akumuliatoriuose esančios medžiagos gali sukelti pavojų žmonių sveikatai ir aplinkai.

Daugiau informacijos suteiks ženklimas ant baterijų arba akumuliatoriaus. Perbrauktas atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad baterijų arba akumuliatorių jokių būdu negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jei ant perbraukto atliekų konteinerio pavaizduotas vienas arba keletas iš pateiktų cheminių elementų ženklų, vadinasi, sudėtyje yra švino (Pb), kadmio (Cd) ir (arba) gyvsidabrio (Hg).



Išseiktose baterijose arba akumuliatoriuose yra žaliavų, kurios gali būti perdirbamos. Atskiras baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkimas palengvina jų apdorojimą ir perdirbimą.

# It - Prietaiso aprašymas




(25)

(26)

(27)

(28)



- ① Siurbimo žarna \*
- ② Priedų skyriaus atrakinimo mygtukas
- ③ Dulkių maišelio keitimo indikatorius
- ④ Rodmenų laukelis \*
- ⑤ Automatinio kabelio suvyniojimo kojinis mygtukas
- ⑥ Statymo sistema siurbimo pertraukėlėms \*
- ⑦ Kojinis įjungimo ir išjungimo mygtukas ①
- ⑧ Jungimo laidas
- ⑨ Kreipiamieji ratukai \*
- ⑩ Originalus “Miele” išeinančiojo oro valymo filtras \*
- ⑪ Statymo sistema prietaiso laikymui (abiejose dulkių siurblio pusėse)
- ⑫ Apsauginis variklio filtras
- ⑬ Originalus “Miele” dulkių maišelis
- ⑭ Nešimo rankena
- ⑮ Grindų siurbimo antgalis \*
- ⑯ Atrakinimo mygtukai
- ⑰ Teleskopinis vamzdis
- ⑱ Dulkių kameros dangtelio atrakinimo mygtukas
- ⑲ Teleskopinio vamzdžio atrakinimas
- ⑳ Siurbimo atvamzdis
- ㉑ Šviesos diodai \*
- ㉒ Budėjimo režimo mygtukas per trumpas siurbimo pertraukėles \*
- ㉓ Siurbimo galios nustatymo mygtukai “+” ir “-” \*
- ㉔ Rankena (atsižvelgiant į modelį, su papildomu oro reguliatoriumi) \*
- ㉕ Terminės apsaugos indikatoriaus lemputė  \*
- ㉖ Pakartotinio paleidimo mygtukas \*
- ㉗ Budėjimo režimo indikatoriaus lemputė \*
- ㉘ Techninės priežiūros indikatorius su pradinės būsenos atkūrimo mygtuku \*

\* Atsižvelgiant į modelį, kai kurios įrangos gali ir nebūti arba ji gali skirtis.

## Pastaba prie Europos reglamento (ES) Nr. 666 / 2013

Kaip paminėta aukščiau nurodytame reglamente, šis buitinis dulkių siurblys priiskiriamas universaliųjų dulkių siurblių kategorijai.

Šią naudojimo instrukciją ir kitus susijusius duomenis galite atsisiųsti iš "Miele" interneto svetainės [www.miele.com](http://www.miele.com).


Pagal reglamentą nustatytas metinis suvartojamos energijos kiekis apibūdina numatomą metinį energijos suvartojimą (kWh per metus) ir atitinka 50 siurbimo procesų. Faktinis energijos suvartojimas priklauso nuo dulkių siurblio naudojimo intensyvumo.

Visi aukščiau paminėtame reglamente nurodyti privalomi bandymai bei apskaičiavimai atlikti pagal šiuo metu galiojančius darniuosius standartus, atsižvelgiant į Europos Komisijos 2014 m. rugsėjo mėn. paskelbtas reglamento gaires:

- a) EN 60312-1 Buitiniai dulkių siurbLIAI. 1 dalis: sausojo valymo dulkių siurbLIAI – eksploatacinių savybių matavimo metodai
- b) EN 60704-2-1 Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai – sklaidžiamo akustinio oro triukšmo nustatymo taisyklės – 2–1 dalis. Ypatingieji reikalavimai, keliami dulkių siurbLIAms
- c) EN 60335-2-2 Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai – saugumas – 2–2 dalis. Ypatingieji reikalavimai, keliami dulkių ir vandens siurbLIAms

Ne visi pridėti siurbimo antgaliai ir siurbimo priedai skirti reglamente nurodytam intensyviai kilimų ir kietosios grin-

dų dangos priežiūrai. Nustatant vertes, buvo naudojami šie siurbimo antgaliai ir nustatymai:

Nustatant energijos sąnaudas, valymo efektyvumo klasę ir triukšmo lygį, buvo naudojamas reguliuojamas kietųjų grindų ir kilimų siurbimo antgalis su įtrauktai šereliais (paspauskite kojinių mygtuką ).

Reglamentu nustatyti duomenys taikomi tik čia nurodytoms grindų siurbimo antgalių kombinacijoms ir nustatymams, naudojant ant skirtingos grindų dangos.

Visi apskaičiavimai buvo atlikti naudojant tik originalius "Miele" dulkių maišelius ir apsauginius variklio bei išeinančio oro valymo filtrus.

## Vaizdavimas

Skyriuose nurodytus paveikslėlius rasite atlenkiamuosiuose puslapiuose šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

## Prijungimas

### Siurbimo žarnos prijungimas (01 + 02 pav.)

- Siurbimo atvamzdį įstatykite į dulkių siurblio siurbimo angą ir girdimai užfiksuokite. Prieš tai sujunkite abiejų dalių pagalbinis jungimo elementus.
- Jeigu norite atskirti vieną nuo kitos dalis, paspauskite prijungimo atvamzdžio šonuose esančius atrakinimo mygtukus ir išimkite siurbimo žarną iš siurbimo angos.

## Siurbimo žarnos ir rankenos sujungimas (03 pav.)

- Siurbimo žarną įstatykite į rankeną, kol užsifikuos.

## Rankenos ir siurbimo vamzdžio sujungimas (04 pav.)

- Įstatykite rankeną į siurbimo vamzdį ir užfiksuokite. Prieš tai sujunkite abiejų dalių pagalbinius jungimo elementus.
- Norėdami atskirti dalis, paspauskite atrakinimo mygtuką ir lengvai sukdami ištraukite rankeną iš siurbimo vamzdžio.

## Teleskopinio vamzdžio ir perjungiamo grindų siurbimo antgalio sujungimas (05 pav.)

- Sukdami į kairę ir dešinę, teleskopinį vamzdį kiškite į antgalį, kol girdimai užsifikuos.
- Norėdami atskirti dalis, paspauskite atblokavimo mygtuką ir lengvai sukdami traukite teleskopinį vamzdį iš grindų siurbimo antgalio.

## Baterijų dėjimas į rankeną su LED šviesos diodais (06 + 07 pav.)

(atsižvelgiant į modelį)

- ① Išsukite dangtelio tvirtinimo varžtą.
- ② Paspauskite abu dangtelio šonuose esančius atblokavimo mygtukus ir nuimkite dangtelį.
- ③ Išimkite baterijų laikiklį ir įdėkite tris pridėtas baterijas. Laikykitės poliškumo.
- ④ Vėl įdėkite baterijų laikiklį. Baterijų skyriuje ir prie baterijų laikiklio yra rodyklės, nurodančios vieną kryptį ir skirtos lengviau įdėti baterijų laikiklį.

- ⑤ Vėl uždėkite dangtį ir priveržkite tvirtinimo varžtą.

## Išeinančiojo oro valymo filtro "timestrip®" keitimo indikatorius aktyvinimas

Atsižvelgiant į modelį, įprastai naudojamas vienas iš šių išeinančiojo oro valymo filtrų (08 pav.):

- a "AirClean"
- b "AirClean Plus 50" (šviesiai mėlynas)
- c "Silence AirClean 50" (pilkas)
- d "Active AirClean 50" (juodas)
- e "HEPA AirClean 50" (baltas)

Jeigu Jūsų dulkių siurblys yra su **c**, **d** arba **e** išeinančiojo oro valymo filtru, aktyvinkite "timestrip®" filtro keitimo indikatorius.

- Paspauskite ant rankenos esantį atrakinimo mygtuką ir pakelkite dulkių kameros dangtelį, kol užsifikuos (09 pav.).
- Nuimkite nuorodų juosteles (10 pav.).
- Paspauskite "timestrip®" išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius mygtuką (11 pav.).

Maždaug po 10–15 sekundžių indikatorius laukelio kairiajame krašte pasirodys siaura raudona juostelė (12 pav.).

- Uždarykite ir užfiksuokite dulkių kameros dangtelį, stenkitės neprispausti dulkių maišelio.

## Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius "timestrip®"

Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius "timestrip®" rodo filtro naudojimo trukmę. Maždaug po 50 naudojimo valandų indikatoriaus laukelis užsipildo raudonai (13 pav.). 50 veikimo valandų apytiksliai atitinka vidutinio intensyvumo naudojimą vienerius metus.

## Kartu pristatomų priedų naudojimas (14 pav.)

- ① **Plyšių siurbimo antgalis**  
Siūlių, plyšių ir kampų siurbimui.
- ② **Siurbimo šepetėlis**  
Profilių juostelių, taip pat dekoruotų, gravuotų arba labai jautrių daiktų siurbimui.  
Lanksčią šepetėlio galvutę galima pasukti į siurbimui patogią padėtį.
- ③ **Antgalis apmušalams**  
Minkštų baldų, čiužinių, pagalvių, užuolaidų ir pan. siurbimui.

Atskirų modelių pristatymo rinkinyje įprastai yra vienas arba keletas iš toliau nurodytų priedų (čia nepavaizduoti):

- Turbošepetys
- Grindų siurbimo antgalis "AllergoTeQ"

Prie šių dulkių siurblių pridėta atskira priedo naudojimo instrukcija.

## Priedo išėmimas (15 pav.)

- Paspauskite atblokovimo mygtuką.

Priedų skyrius atsidaro.

- Išimkite norimą priedą.
- Paspauskite dangtelį ir uždarykite priedų skyrių.

## Naudojimas

### Siurbimo šepetėlio tvirtinimas ant "Eco Comfort" rankenos (16 pav.)

Kai kurie modeliai yra su "Eco Comfort" rankena.

Siurbimo šepetėlis tinka nejautrių paviršių (pvz., klaviatūrų) arba trupinių siurbimui.

- Paspauskite siurbimo šepetėlio atlaisvinimo mygtuką, įstatykite jį į angą ir užsifiksuokite.
- Baigę siurbti, paspauskite atlaisvinimo mygtuką, o siurbimo šepetėlį įstatykite į pradinę padėtį ir užsifiksuokite.

### Teleskopinio vamzdžio nustatymas (17 pav.)

Teleskopinį vamzdį sudaro dvi viena į kitą sumaunamos vamzdžio dalys, kurios išsitraukia iki siurbimui patogaus ilgio.

- Paspauskite atrakinimo mygtuką ir nustatykite norimą teleskopinio vamzdžio ilgį.

### Reguliuojamo grindų siurbimo antgalio nustatymas (18, 19 + 20 pav.)

Atsižvelgiant į modelį, dulkių siurblys gali būti komplektuojamas su vienu iš pavaizduotų siurbimo šepetėlių.

Šis dulkių siurblys skirtas kasdieniam kilimų, kiliminių dangų ir nejautrių kietų grindų siurbimui.

"Miele" grindų priežiūros priemonių asortimente yra ir kitokiai grindų dangai arba specialiam naudojimui skirtų grindų siurbimo antgalių, šepėčių ir rinkinių (žr. skyrių "Papildomai įsigijami priedai").

Atkreipkite dėmesį į grindų dangos gamintojo pateiktas valymo ir priežiūros instrukcijas.

Įbrėžimams nejautrias, lygias kietąsias grindis ir grindų siūles siurbkite su išleistais šereliais:

- Paspauskite kojinių mygtuką .


Kilimus ir kiliminę dangą siurbkite su žemyn nuleistais šereliais:

- Paspauskite kojinių mygtuką .

Jeigu per sunku stumdyti reguliuojamą grindų siurbimo antgalį, mažinkite siurbimo galią, kol tai daryti taps lengviau (žr. skyriaus “Naudojimas” poskyrį “Siurbimo galios pasirinkimas”).

### Reguliuojamas grindų siurbimo antgalis (21 pav.)

Perjungiamas grindų siurbimo antgalis skirtas laiptų pakopoms siurbti.


 Žemyn krentantis dulkių siurblys gali sužaloti!

Nuo laiptų krentantis dulkių siurblys gali sužaloti.

Laiptus siurbkite iš apačios į viršų.

### Maitinimo laido ištraukimas (22 pav.)

- Maitinimo laidą ištraukite iki norimo ilgio.
- Įstatykite į lizdą kištuką.

 Gaisro pavojus dėl perkaitimo. Ilgiau naudojant gali įkaisti jungimo laidas.

Jeigu naudojate prietaisą ilgiau negu 30 minučių, iki galo ištraukite jungimo kabelį.


### Maitinimo laido suvyniojimas (23 pav.)

- Ištraukite iš lizdo kištuką.
- Paspauskite kabelio suvyniojimo kojinių mygtuką.

Elektros laidas visiškai susivynioja.

Jeigu maitinimo laidas neturi susivynioti iki galo, galite šią funkciją išjungti. Vyniojimo metu maitinimo laidą laikykite rankoje, pabaigoje šiek tiek patraukite.

### Įjungimas ir išjungimas (24 pav.)







- Paspauskite kojinių įjungimo ir išjungimo mygtuką .

### Siurbimo galios pasirinkimas

Dulkių siurblio siurbimo galią galite priderinti prie konkrečios siurbimo situacijos. Sumažinę siurbimo galią, grindų siurbimo antgalį irgi stumkite mažesne jėga.

Ant dulkių siurblio yra galios lygiams priskirti simboliai, kurie rodo, kam rekomenduojamas konkretus galios lygis.

Pasirinkto galios lygio simbolis apšviečiamas geltonai.

-  Užulaidos, tekstilė
-  Minkštieji baldai, pagalvės
-  Aukštos kokybės veliūro kilimai, kilimėliai ir patiesalai
-  Ekonominis kasdienis tylusis siurbimas
-  Kilpiniai kilimai ir kiliminė danga
-  Kieta grindų danga, labai nešvarūs kilimai ir kiliminė danga

Jeigu naudojate perjungiamą grindų siurbimo antgalį ir jį stumdyti per sunku, mažinkite siurbimo galią, kol tai daryti taps lengviau.

Atsižvelgiant į modelį, dulkių siurblys gali būti su siurbimo galios pasirinkimo rankenėlėmis.

- Kojiniai mygtukai
- Kojiniai mygtukai su galimybe pasirinkti tarpinį siurbimo galios lygį
- Kojiniai mygtukai su “Boost” funkcija
- Radijo bangomis valdoma rankena
- Radijo bangomis valdoma rankena su “Boost” funkcija

### Kojiniai mygtukai (25 pav.)

Pradedant naudoti pirmą kartą, dulkių siurblys įsijungs su didžiausia galios lygio nuostata.

Kitą kartą įjungus dulkių siurbliį liks nustatytas paskutinį kartą pasirinktas galios lygis.

- Paspauskite kojinių mygtuką “+”, jei reikia didesnės siurbimo galios.
- Paspauskite kojinių mygtuką “-”, jei reikia mažesnės siurbimo galios.

### Kojiniai mygtukai su tarpinių siurbimo galios lygių parinktimi

Atskiri modeliai yra su papildoma funkcija, prie siūlomų 6 galios lygių rinktis papildomus siurbimo galios lygius.

Funkcijos aktyvinimas

- Spauskite “+” kojinių mygtuką, kol bus pasiektas didžiausias galios lygis.
- Laikykite nuspaustą “-” kojinių mygtuką, kol pradės mirksėti žemesnio galios lygio mygtukas.
- Atleiskite kojinių mygtuką.

Galite pradėti ir nuo žemiausio galios lygio. Laikykite nuspaustą “+” kojinių mygtuką, kol pradės mirksėti aukštesnio galios lygio simbolis.

Siurbimo galios tarpinio lygio pasirinkimas

- Spauskite “-” arba “+” kojinių mygtuką, kol bus pasiektas didžiausias galios lygis.

Per minutę nepalietus nei vieno mygtuko, siurbimo galios tarpinis lygis išsaugomas į artimiausią žemesnį arba aukštesnį galios lygį. Simbolis nustoja mirksėti.

Kitą kartą naudojant, dulkių siurblys veiks išsaugotu tarpiniu siurbimo galios lygiu.

Pasirinkę vieną iš nurodytų 6 galios lygių, ištrinsite išsaugotą nustatymą.

### Kojiniai mygtukai su “Boost” (26 + 27 pav.) funkcija

Kai kurie modeliai turi “Boost” galios lygį. Ši funkcija trumpam padidina prietaiso galią, jeigu reikia išsiurbti įsisenėjusius arba stambius nešvarumus.

- Spauskite “+” koininį mygtuką, kol pasieksite didžiausią galios lygį.
- Dar kartą paspauskite “+” koininį mygtuką.

20 sekundžių įjungiamas “Boost” galios lygis. “Boost” indikatorius šviečia geltonai.

Galite rinktis iš šių galimybių:

- Prieš pasibaigiant 20 sekundžių, paspauskite “-” koininį mygtuką.

Išjungsite “Boost” galios lygį ir įjungsite aukščiausią siurbimo galios lygį.

- Praėjus 20 sekundžių, dar kartą paspauskite “+” koininį mygtuką.

Antrą kartą 20 sekundžių aktyvinsite “Boost” galios lygį. Šią funkciją galima aktyvinti tris kartus iš eilės, paskui būti naryti vienos minutės pertrauką.

“Boost” galios lygio naudojimas pakeičia energijos sąnaudas (žr. skyrių “Nuoroda į Europos Sąjungos reglamentą (ES) Nr. 666 / 2013”).

## Rankena su radijo bangų valdikliu (28 pav.)

Įjungus siurblij koininiu įjungimo ir išjungimo mygtuku ①, dulkių siurblio budėjimo režimo indikatorius lemputė “Standby” ② šviečia geltonai.

- Paspauskite budėjimo režimo mygtuką “Standby” ② ant rankenos su radijo bangų valdikliu.

Šviečia dulkių siurblio budėjimo režimo indikatorius lemputė “Standby” ②.

Pradedant naudoti pirmą kartą, dulkių siurblys įsijungs su didžiausia galios lygio nuostata.

Kitą kartą įjungus dulkių siurblij liks nustatytas paskutinį kartą pasirinktas galios lygis.

- Paspauskite mygtuką “+”, jei reikia didesnės siurbimo galios.
- Paspauskite mygtuką “-”, jei reikia mažesnės siurbimo galios.

## Radio bangomis valdoma rankena su “Boost” funkcija

Kai kuriems modeliams būdinga “Boost” galios lygio funkcija. Dėl šios funkcijos galimas trumpalaikis galios padidinimas įsisenėjusių stambesnių ir smulkesnių nešvarumų šalinimui.

- Paspauskite koininį mygtuką “+”, kol pasieksite didžiausią galios lygį.
- Dar kartą nuspauskite mygtuką “+”.

20 sekundžių aktyvinamas “Boost” galios lygis. “Boost” indikatorius šviečia geltonai.

Pasirinkite iš nurodytų galimybių:

- Prieš pasibaigiant 20 sekundžių, paspauskite “-” koininį mygtuką.

Išjungiate “Boost” funkciją ir aktyvinate didžiausią siurbimo galios lygį.

- Praėjus 20 sekundžių, dar kartą paspauskite “+” koininį mygtuką.

Antrą kartą 20 sekundžių aktyvinamas “Boost” galios lygis. Šią funkciją galima aktyvinti tris kartus iš eilės, po to būtina daryti vienos minutės pertrauką.

“Boost” galios lygio naudojimas pakeičia energijos sąnaudas (žr. skyrių “Nuoroda į Europos Sąjungos reglamentą (ES) Nr. 666 / 2013”).

## Papildomo oro regulatoriaus atidarymas (29 + 30 pav.)

(nėra modeliuose su šviesos diodais, radijo ryšiu arba su “Eco Comfort” rankena)

Galite trumpam sumažinti siurbimo galią, pvz., kad nepritrauktumėte tekstilinės grindų dangos.

- Papildomo oro reguliatorių ant rankenos atidarykite tiek, kad galėtumėte lengvai stumti siurbimo antgalį.

Taip sumažės siurbimo antgalio stūmimo jėga.


## Siurbiant


- Siurbdami dulkių siurbį tempkite pasakui save. Dulkių siurbį taip pat galite naudoti vertikaloje padėtyje, pavyzdžiui, siurbdami laiptus arba užuolaidas.

## Veikimo sustabdymas (28 pav.)

(modeliuose su radijo bangomis valdoma rankena)


Siurbimo pertraukėlių metu galite išjungti dulkių siurbį.

- Paspauskite ant rankenos mygtuką “Standby” .

 Dulkių siurblio budėjimo režimą “Standby” įjunkite tik per trypas siurbimo pertraukėles. Pažeidimo pavojus.

Kiekvieną kartą paspaudus radijo bangomis valdomos rankenos mygtuką, užsidega šviesos diodas.

Po pertraukėlės galite atlikti šiuos veiksmus:

- Dar kartą paspauskite budėjimo režimo mygtuką “Standby” , taip įsijungs paskutinį kartą pasirinktas siurbimo galios lygis.
- Paspauskite mygtuką “+”, įsijungs didžiausias dulkių siurblio galios lygis.
- Paspauskite mygtuką “-”, įsijungs žemiausias dulkių siurblio galios lygis.

## Darbinės zonos apšvietimas (31 pav.)

(modeliuose su šviesos diodais apšviesta rankena)

Dulkių siurblio rankena yra su LED šviesos diodais, kurie apšviečia darbo zoną.

- Paspauskite rankenos mygtuką su šviesos diodais .

Po 30 sekundžių apšvietimas išsijungs automatiškai.

## Pastatymas, transportavimas ir laikymas

### Statymo sistema siurbimo pertraukėlėms (32 pav.)

Per trypas siurbimo pertraukas siurbimo vamzdį su siurbimo antgaliu galite patogiai pastatyti prie dulkių siurblio.

- Antgalį su statymo kumšteliu įstatykite į pastatymo sistemą.

Jei dulkių siurblys yra ant nuožulnaus paviršiaus (pvz., ant rampos), įstumkite visas teleskopinio vamzdžio dalis.


### Pastatymo sistemos įjungimo ir išjungimo mygtukas

Kai kurie modeliai turi pastatymo sistemos įjungimo ir išjungimo mygtuką.



Jeigu siurbimo antgalį statymo kumšteliu įstatysite į pastatymo sistemą, dulkių siurblys automatiškai išsijungs. Išėmus siurbimo antgalį, dulkių siurblys įjungs paskutinį kartą naudotą galios lygį (netaikoma prietaisams su radijo bangomis valdoma rankena).

### Statymo sistema laikymui (33 pav.)

 Elektros smūgio pavojus dėl tekančios tinklo įtampos.


Net kai dulkių siurblys išjungtas, teka elektros srovė.

Baigę naudoti ištraukite iš lizdo kištuką.

- Pastatykite dulkių siurblių vertikaliai.
- Sustumkite visas teleskopinio vamzdžio dalis.
- Siurbimo antgalį statymo kumšteliu iš viršaus įstatykite į vieną iš dviejų siurbimo vamzdžio laikiklių.

Dabar galite dulkių siurblių patogiai nešti arba pastatyti laikymui.

### Techninė priežiūra

 Elektros smūgio pavojus dėl tekančios tinklo įtampos.

Net kai dulkių siurblys išjungtas, teka elektros srovė.

Prieš kiekvieną techninę priežiūrą atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

“Miele” filtrų sistemą sudaro 3 atskiros dalys:

- Originalus “Miele” dulkių maišelis (GN tipo)
- Apsauginis variklio filtras

- Originalus “Miele” išeinančio oro valymo filtras

Norint užtikrinti nepriekaištingą prietaiso siurbimo galią, šias dalis būtina reguliariai pakeisti.

Rekomenduojame naudoti tik tuos priedus, kurių pakuotė pažymėta “ORIGINAL Miele” logotipu. Tik taip galėsite optimaliai išnaudoti dulkių siurblio galią ir užsitikrinti geriausią siurbimo rezultata.

Dulkių maišeliai su “Original Miele” logotipu pagaminti ne iš popieriaus arba į popierių panašios medžiagos, juose taip pat nėra kartotinės laikomosios plokštės. Taip užtikrinamas prietaiso ilgaamžiškumas ir saugus veikimas.

Atkreipkite dėmesį, kad naudojant priedus, ant kurių nėra “ORIGINAL Miele” logotipo, prarandama teisė į garantiją, o atsiradę prietaiso gedimai ir veikimo sutrikimai nėra traktuojami kaip garantiniai.

### Vietos, kur galima įsigyti dulkių maišelių ir filtrų

Originalių “Miele” dulkių maišelių ir filtrų galite įsigyti interneto parduotuvėje, “Miele” garantinės priežiūros skyriuje arba specializuotose “Miele” pardavimo vietose.

Originalius “Miele” dulkių maišelius ir filtras atpažinsite iš “ORIGINAL Miele” logotipo ant pakuotės.



Kiekvienoje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra keturi dulkių maišeliai, išeinančiojo oro valymo filtras "AirClean" ir apsauginis variklio filtras. Didelėje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra 16 dulkių maišelių, keturi išeinančiojo oro valymo filtrai "AirClean" ir apsauginis variklio filtras.

Jeigu norite atskirai įsigyti "Original Miele" išeinančiojo oro valymo filtrų, "Miele" garantinės priežiūros skyriuje arba specializuotoje parduotuvėje nurodykite savo dulkių siurblio modelio pavadinimą. Išeinančiojo oro valymo filtrų galite įsigyti ir "Miele" interneto parduotuvėje.

### Dulkių maišelio keitimo indikatorius (34 pav.)

Kai dulkių maišelio keitimo indikatorius kontrolinio langelio spalvų skalė užsipildo raudonai, pakeiskite dulkių maišėlį.

Dėl užsikimšusių porų sumažėja dulkių siurblio siurbimo galia. Prispildžiusius dulkių maišelius išmeskite. Nenaudokite jų pakartotinai.

### Patikrinimui

- Prijunkite keičiamą grindų siurbimo antgalį.
- Įjunkite dulkių siurblių ir nustatykite didžiausią siurbimo galia.

- Šiek tiek pakelkite grindų siurbimo antgalį nuo grindų.

### Dulkių maišelio keitimo indikatorius veikimas

Indikatoriaus veikimas nustatytas pagal mišrias dulkes: dulkes, plaukus, siūlus, kilimų plaušus, smėlį ir t. t.

Jeigu siurbiate daug smulkių dulkių, pavyzdžiui, gręžiant atsiradusias dulkes, smėlį, gipsą arba miltus, dulkių maišelio poros labai greitai užsikimš.

Indikatorius tada rodo, kad dulkių maišelis pilnas, nors taip nėra. Maišelj būtina pakeisti.

Jei siurbsite daug plaukų, kilimo, vilnos pūkų ir pan., indikatorius pradės šviesti tik kai dulkių maišelis bus visiškai užpildytas.

### Dulkių maišelio išėmimas (35 pav.)

- Paspauskite abu atblokovimo mygtukus prijungimo atvamzdžio šonuose ir išimkite jį iš siurbimo angos (02 pav.).
- Pakelkite aukštyn atblokovimo mygtuką ir atlenkite dulkių kameros dangtelį, kad šis užsifiksuotų (09 pav.).

Kartu automatiškai užsidarys dulkių maišelio higieninis užraktas, kuris neleidžia pasišalinti dulkėms.

- Suimkite dulkių maišelj už rankenos ir ištraukite iš laikiklio.

### Dulkių maišelio įdėjimas (36 pav.)

- Įdėkite į laikiklį naują dulkių maišelj ir užfiksuokite. Palikite jį sulankstyta, kaip išėmėte iš pakuotės.
- Uždarykite ir užfiksuokite dulkių kameros dangtelį, stenkitės neprispausti dulkių maišelio.

Tuščiosios eigos blokatorius neleis uždaryti dulkių kameros dangtelio, jei joje nebus įdėto dulkių maišelio. Nenaudokite jėgos!

- Siurbimo atvamzdį įstatykite į dulkių siurblio siurbimo angą ir girdimai užfiksuokite. Prieš tai sujunkite abiejų dalių pagalbines jungimo dalis (01 pav.).

### Apsauginio variklio filtro keitimas (37 pav.)

Visada, kai pradėsite naudoti naują “Miele” dulkių maišelių pakuotę, pakeiskite apsauginį variklio filtrą.

Kiekvienoje “Original Miele” dulkių maišelių pakuotėje yra apsauginis variklio filtras, o kiekvienoje didelėje pakuotėje – keturi apsauginiai variklio filtrai.

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį (09 pav.).
- Suimkite dulkių maišelį už rankenos ir išimkite iš laikiklio (35 pav.).
- Atidarykite filtro korpusą, kad užsifikuotų, ir, laikydami už švarių vietų, išimkite panaudotą apsauginį variklio filtrą (37 pav.).
- Įdėkite naują.
- Uždarykite filtro korpusą.
- Įdėkite dulkių maišelį į laikiklį iki atramos (36 pav.).
- Uždarykite ir užfiksuokite dulkių kameros dangtelį, stenkitės neprispausti dulkių maišelio.

### Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo laikas

Atsižvelgiant į modelį, įprastai naudojamas vienas iš šių išeinančiojo oro valymo filtrų (08 pav.):

#### a “AirClean”

Pradėję naują “Miele” dulkių maišelių pakuotę, pakeiskite išeinančiojo oro valymo filtrą. Kiekvienoje “Original Miele” dulkių maišelių pakuotėje yra apsauginis variklio filtras “AirClean”, o kiekvienoje didelėje pakuotėje – keturi apsauginiai variklio filtrai “AirClean”.

**b “AirClean Plus 50”** (šviesiai mėlynas)  
Maždaug po metų pakeiskite filtrą. Keitimo datą galite pasižymėti ant išeinančiojo oro valymo filtro.

**c “Silence AirClean 50”** (pilkas)

**d “Active AirClean 50”** (juodas)

**e “HEPA AirClean 50”** (baltas)

Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius “TimeStrip”® juostelei nusi-  
dažius raudonai, pakeiskite filtrą (13 pav.). Indikatorius užsidega maždaug po 50 naudojimo valandų, ir tai apytiksliai atitinka vidutinio intensyvumo naudojimą vienerius metus. Ir toliau galėsite naudoti prietaisą. Tik turėkite omenyje, kad sumažės siurbimo galia ir filtro veiksmingumas.

### Išeinančiojo oro valymo filtro “AirClean” keitimas (38 + 39 pav.)

Turėkite omenyje, kad reikalingas tik vienas išeinančiojo oro valymo filtras.

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį (09 pav.).
- Paspauskite filtro grotelių atblokavimo mygtuką, pakelkite filtro groteles ir užfiksuokite (38 pav.).

- Panaudotą išeinančiojo oro valymo filtrą “AirClean” suimkite už švarių vietų ir išimkite (38 pav.).
- Įdėkite naują išeinančiojo oro valymo filtrą “AirClean”.

Jeigu norite įdėti “AirClean Plus 50”, “Silence AirClean 50”, “Active AirClean 50” arba “HEPA AirClean 50” išeinančiojo oro valymo filtrą, vadovaukitės skyriuje “Išeinančiojo oro filtro keitimas” pateikta informacija.

- Uždarykite filtro groteles (39 pav.).
- Uždarykite dulkių kameros dangtelį.

### Išeinančiojo oro valymo filtrų “AirClean Plus 50”, “Silence AirClean 50”, “Active AirClean 50” ir “HEPA AirClean 50” keitimas (40 + 41 pav.)

Turėkite omenyje, kad reikalingas tik vienas išeinančiojo oro valymo filtras.

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį (09 pav.).
- Išeinančiojo oro valymo filtrą kilstelėkite į viršų ir išimkite (40 pav.).
- Įdėkite naują išeinančiojo oro filtrą ir spustelėkite žemyn (41 pav.).
- Jeigu naudojate **c**, **d** arba **e** išeinančiojo oro valymo filtrą, paspauskite filtro keitimo indikatorius “TimeStrip” mygtuką ® (11 pav.).

Maždaug po 10–15 sekundžių indikatoriaus laukelio kairiajame krašte pasirodys siaura raudona juostelė (12 pav.).

Jeigu norite įdėti “AirClean” išeinančiojo oro valymo filtrą, vadovaukitės skyriuje “Išeinančiojo oro filtro keitimas” pateikta informacija.

- Uždarykite dulkių kameros dangtelį.

### Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas (08 pav.)

Atsižvelgiant į modelį, įprastai naudojamas vienas šių išeinančiojo oro valymo filtrų:

- “AirClean”
- “AirClean Plus 50” (šviesiai mėlynas)
- “Silence AirClean 50” (pilkas)
- “Active AirClean 50” (juodas)
- “HEPA AirClean 50” (poliarinio ledo)

Turėkite omenyje, kad reikalingas tik vienas išeinančiojo oro valymo filtras.

### Filtro keitimo nurodymai

1. Jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro **a** įdėsite filtrą **b**, **c**, **d** arba **e**, turėsite išimti filtro groteles ir jų vietoje įstatyti naują išeinančiojo oro valymo filtrą.

Jeigu naudojate **c**, **d** arba **e** išeinančiojo oro valymo filtrą, aktyvinkite “TimeStrip”® filtro keitimo indikatorius (11 pav.).

2. Jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro **b**, **c**, **d** arba **e** naudosite filtrą **a**, turėsite būtinai jį įdėti į filtro groteles\* (39 pav.).

\* Filtro grotelės – žr. skyrių “Pasirenkamieji priedai”

## Techninės priežiūros indikatorius su pradinės būsenos atkūrimo mygtuku (42 pav.)

Kai kurie modeliai yra su techninės priežiūros indikatoriumi.

Indikatorius užsidega maždaug po 50 naudojimo valandų, ir tai apytiksliai atitinka vidutinio intensyvumo naudojimą vienerius metus. Užsidegus indikatoriumi, būtina patikrinti apsauginio variklio filtro ir išeinančio oro filtro užsiteršimo lygį.

Kas kartą pakeitę šias dalis, turite atstatyti indikatorių į pradinę būseną. Tam turi būti įjungtas dulkių siurblys.

- Paspauskite pradinės būsenos atkūrimo mygtuką.

Užgęsta techninės priežiūros indikatorius, atkuriami pradinė būsena.

Indikatoriaus pradinė būsena bus atkurta tik jeigu pradinės būsenos mygtuką paspausite jam šviečiant, o ne kitu metu.

## Radijo bangomis valdomos rankenos baterijų keitimo laikas

Keiskite bateriją kas 18 mėn. Naudokite 3 V bateriją (monetos formos elementas CR 2032).

Išsiekvojus baterijai arba jeigu baterija neįdėta, dulkių siurblių galima naudoti ir toliau.

- Įjunkite dulkių siurblių kojiniu įjungimo ir išjungimo mygtuku ① (24 pav.).

Užsidega geltonos spalvos dulkių siurblio budėjimo režimo “Standby” ① indikatorius.

- Paspauskite siurblio pakartotinio paleidimo mygtuką (43 pav.).

Dulkių siurblių galima naudoti ir toliau, bet ne maksimalia siurbimo galia.

## Radijo bangomis valdomos rankenos baterijos keitimas (44 pav.)

- Kryžminiu atsuktuvu atsukite tvirtinimo varžtą ir nuimkite dangtelį.
- Pakeiskite bateriją. Laikykitės poliškumo.
- Vėl uždėkite dangtį ir priveržkite tvirtinimo varžtą.
- Baterijas utilizuokite per vietinę atliekų tvarkymo tarnybą.

## Rankenos su LED diodais baterijų keitimo laikas

Keiskite baterijas tik jeigu reikia. Pasiuroškite tris 1,5 V baterijas (AAA tipo).

## Rankenos su LED diodais baterijų keitimas (06 + 07 pav.)

- ① Išsukite dangtelio tvirtinimo varžtą.
- ② Paspauskite abu dangtelio šonuose esančius atblokavimo mygtukus ir nuimkite dangtelį.
- ③ Išimkite baterijų laikiklį ir įdėkite tris pridėtas baterijas. Laikykitės poliškumo.
- ④ Vėl įdėkite baterijų laikiklį. Baterijų skyriuje ir prie baterijų laikiklio yra rodyklės, nurodančios vieną kryptį ir skirtos lengviau įdėti baterijų laikiklį.
- ⑤ Vėl uždėkite dangtį ir priveržkite tvirtinimo varžtą.

## Siūlų surinkimo juostelių keitimas (45 pav.)


(negalima modeliuose su grindų siurbimo antgaliu “EcoTeQ Plus”)

Galima pakeisti prie grindų siurbimo antgalio angos esančias siūlų surinkimo juosteles. Siūlų surinkimo juosteles keiskite, jei jos susidėvėjusios.


- Siūlų surinkimo juosteles išimkite iš fiksavimo kiaurymių. Jeigu reikia, galite pasinaudoti atsuktuvu.
- Pakeiskite siūlų surinkimo juosteles naujomis.

Atsarginių dalių galite įsigyti specializuotose “Miele” parduotuvėse arba “Miele” garantinio aptarnavimo skyriuje.


## Priežiūra

 Elektros smūgio pavojus dėl tekančios tinklo įtampos. Net kai dulkių siurblys išjungtas, teka elektros srovė. Kas kartą prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

## Dulkių siurblys ir priedai

 Elektros smūgio pavojus dėl tekančios tinklo įtampos. Dėl drėgmės dulkių siurblyje kyla elektros šoko pavojus. Dulkių siurblio niekada nenardinkite į vandenį!

Dulkių siurbį ir visas plastikines dalis valykite įprastu plastikui skirtu valikliu.

 Pažeidimai dėl netinkamų plovimo priemonių. Visi paviršiai jautrūs įbrėžimams. Visi paviršiai gali nusidažyti arba deformuotis, jeigu juos plausite netinkamomis plovimo priemonėmis. Nenaudokite jokių šveitimo priemonių, stiklo ar universaliųjų valiklių arba valiklių, kuriuose yra riebalų!



## Dulkių kamera

Kitu dulkių siurbliu išsiurbkite dulkių kamerą arba išvalykite ją sausa valymo šluoste ar dulkių valymo šepetėliu.

## Ką daryti, jei...

Daugumą prietaiso veikimo sutrikimų, galinčių atsirasti kasdienio naudojimo metu, galite pašalinti patys. Tai padeda sutaupyti laiko ir pinigų, nes nebūtina kreiptis į garantinio aptarnavimo skyrių.

Toliau pateiktos nuorodos padės rasti prietaiso veikimo sutrikimo priežastį ir saugiai ją pašalinti.

Problema	Priežastis ir šalinimas
<p><b>Dulkių siurblys išsijungia automatiškai.</b>  <b>Kai kuriuose modeliuose papildomai šviečia terminės apsaugos indikatorius lemputė .</b></p>	<p>Dulkių siurbliui per daug įkaitus, temperatūros ribotuvas jį išjungia.</p> <p>Prietaiso veikimas gali sutrikti, jeigu, pvz., į siurbimo žarną patekęs kietas daiktas užkimšo žarną, dulkių maišelis pilnas ar užsikimštas smulkiomis dulkėmis arba labai užterštas apsauginis variklio ar išeinančio oro valymo filtras.</p> <p>■ Išjunkite dulkių siurblių kojiniu įjungimo / išjungimo mygtuku  ir ištraukite iš lizdo kištuką.</p> <p>Pašalinę gedimo priežastį, palaukite maždaug 20–30 minučių, kol dulkių siurblys atvės, tada vėl galėsite jį naudoti.</p>

## Techniniai duomenys

(modeliams su radijo bangomis valdoma rankena)

Dažnio juosta 433,05–434,79 MHz

Didžiausia perdavimo galia < 10 μW

## Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu “Miele” patvirtina, kad grindų dulkių siurblys atitinka 2014/53/ES direktyvą.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėse:

- [www.miele.lt](http://www.miele.lt) – produktai atsisiųsti.
- [www.miele.lt/namu-ukis/informacija-385.htm](http://www.miele.lt/namu-ukis/informacija-385.htm) – paslaugos, rodyti daugiau informacijos, naudojimo instrukcijos; būtina nurodyti produkto pavadinimą arba gamyklinį numerį.

## Garantinio aptarnavimo skyrius

### Sutrikus prietaiso veikimui, susisieki- te

Jeigu sutrikimų nepavyksta pašalinti sa-  
varankiškai, informuokite jums prietaisą  
pardavusį pardavėją arba kreipkitės į  
“Miele” garantinio aptarnavimo skyrių.

“Miele” garantinio aptarnavimo sky-  
riaus kontaktinė informacija nurodyta  
šiosnaudojimo instrukcijos pabaigoje.

### Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 metai.

Daugiau informacijos apie garantijos są-  
lygas suteiks “Miele” klientų aptarnavi-  
mo skyrius.

## Papildomai įsigyjami priedai

Atkreipkite dėmesį į grindų dangos  
gamintojo pateiktas valymo ir priežiū-  
ros instrukcijas.

Šiuos ir daugelį kitų produktų galite už-  
sisakyti “Miele” interneto svetainėje,  
“Miele” garantinio aptarnavimo skyriuje  
ir specializuotose “Miele” pardavimo  
vietose.

Atskirų modelių pristatymo rinkinyje  
įprastai yra vienas arba keletas iš to-  
liau nurodytų priedų.

## Grindų siurbimo antgaliai ir šepetčiai

### Turbo šepetys “TurboTeQ” (STB 305-3)

Naudojamas plaušų ir plaukų rinkimui  
nuo trumpo pluošto tekstilinės grindų  
dangos.

### Grindų šepetys “Hardfloor” (SBB 235-3)

Atspariai kietai ir lygiai grindų dangai.

### Antgalis grindims “Parquet Twister” su sukamuoju lankstu (SBB 300-3)

Su natūraliu šepetiu lygių kietų grindų  
paviršiui ir mažoms nišoms valyti.

### Antgalis grindims “Parquet Twister XL” su sukamuoju lankstu (SBB 400-3)

Su natūraliu šepetiu greitam didelių ly-  
gių kietų grindų paviršiui ir mažoms ni-  
šoms valyti.



## Kiti priedai

### Rankinis turbošepetys Mini (STB 101)

Minkštų baldų, čiužinių arba automobilių sėdynių siurbimui.

### Universalus šepetys (SUB 20)

Dulkėms nuo knygų, lentynų ir pan. valyti.

### Šepetys plokštelėms ir radiatoriams valyti (SHB 30)

Dulkėms iš radiatorių, siaurų lentynų arba siūlių valyti.

### Čiužinių valymo antgalis (SMD 10)

Čiužiniams, minkštiesiems baldams ir jų siūlėms patogiai valyti.

### Siūlių siurbimo antgalis, 300 mm (SFD 10)

Labai ilgas antgalis, skirtas klostėms, siūlėms ir kampams siurbti.

### Siūlių siurbimo antgalis, 560 mm (SFD 20)

Lankstus antgalis siūlėms ir sunkiai prieinamoms vietoms siurbti.

### Antgalis apmušalams valyti XL (SPD 20)

Platus antgalis apmušalams, naudojamas minkštiems baldams, čiužiniams ir pagalvėms valyti.

### Rankena "Comfort" su apšvietimu (SGC 20)

(netinka modeliams su "Eco Comfort" rankena)

Skirta darbinės zonos apšvietimui.

## Filtrai

### Išeinančiojo oro valymo filtras "AirClean Plus 50" (SF-AP 50)

Veiksmingai filtruoja ir užtikrina ypatingai švarų patalpos orą.

### Išeinančiojo oro valymo filtras "Silence AirClean 50" (SF-SA 50)

Juntamai sumažins dulkių siurblio keliamą triukšmą.

### Išeinančiojo oro valymo filtras "Active AirClean 50" (SF-AA 50)

Juntamai sumažina erzinančius kvapus. Idealiai tinka, jeigu rūkote ar turite naminių gyvūnų.

### Išeinančiojo oro valymo filtras "HEPA AirClean 50" (SF-HA 50)

Veiksmingai filtruoja smulkias dulkes ir alergenų. Tinka alergiškiems namų dulkėms.

## Filtro grotelės

Būtina naudoti, jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" arba "HEPA AirClean 50" norite naudoti "AirClean" išeinančiojo oro valymo filtrą.

# It - Garantijos sąlygos

---

“Miele” Lietuva pirkėjui suteikia – papildomai prie pardavėjo pagal įstatymus suteikiamos garantijos ir jos neapribojant – teisę į garantiją naujiems prietaisams pagal toliau pateiktus garantinius įsipareigojimus:

## I Garantijos trukmė ir pradžia

1. Garantija suteikiama šiam laikotarpiui:
  - a) 24 mėnesiai buitiniams prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį;
  - b) 12 mėnesių profesionaliems prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį.
2. Garantijos galiojimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo datos, nurodytos ant prietaiso pirkimo sąskaitos.

Dėl suteiktų garantinių paslaugų ir pristatytų atsarginių dalių garantijos galiojimo terminas nepratęsiamas.

## II Garantijos suteikimo sąlygos

1. Prietaisas buvo įsigytas specializuotoje parduotuvėje arba tiesiogiai iš “Miele” ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje ir ten buvo naudojamas.
2. Klientų aptarnavimo tarnybos technikui pareikalavus, pateikiamas garantijos patvirtinimas (pirkimo sąskaita arba užpildyta garantijos kortelė).

## III Garantijos turinys ir suteikiamos paslaugos

1. Prietaiso trūkumai pašalinami per numatytą terminą jį pataisant arba pakeičiant atitinkamą dalį. Susijusias išlaidas, pavyzdžiui, už transportavimą, naudojimąsi keliais, darbą ir atsargines dalis, padengia “Miele” Lietuva. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa “Miele” Lietuva nuosavybe.
2. Remiantis šia garantija, bendrovei “Miele” Lietuva negalima pateikti pretenzijų dėl žalos atlyginimo, nebent “Miele” Lietuva paskirtos ir įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai žalos padarė tyčia arba dėl šiurkštaus aplaidumo.
3. Neteikiamos eksploatacinių medžiagų ir priedų pristatymo paslaugos.

## IV Garantijos suteikimo apribojimai

Garantija netaikoma trūkumams arba triktims, kurių priežastys yra šios:

1. Netinkamas pastatymas arba įrengimas, pvz., galiojančių saugos potvarkių arba raštiškų naudojimo, įrengimo ir montavimo instrukcijų nepaisymas.
2. Naudojimas ne pagal paskirtį, netinkamas valdymas arba netinkamų medžiagų naudojimas, pvz., netinkamų skalbimo priemonių, ploviklių arba chemikalų naudojimas.
3. Kitoje ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje įsigytas prietaisas dėl ypatingų techninių specifikacijų negali būti naudojamas arba naudojamas taikant tam tikrus apribojimus.
4. Išoriniai veiksniai, pvz., transportuojant padaryta žala, pažeidimas dėl smūgio arba sutrenkimo, žala dėl nepalankių oro sąlygų arba kitų gamtos veiksnių.
5. Remonto darbai ir pakeitimai, kuriuos atliko “Miele” nemokyti ir neįgalieji klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.
6. Ne “Miele” originalių atsarginių dalių ir ne “Miele” patvirtintų priedų naudojimas.
7. Sudužęs stiklas ir perdegusios kaitinamosios lemputės.
8. Elektros srovės ir įtampos svyravimai, kai nepasiekiamos arba viršijamos gamintojo nurodytos paklaidos ribos.
9. Neatliekami naudojimo instrukcijoje nurodyti priežiūros ir valymo darbai.

## V Duomenų apsauga

Asmeniniai duomenys naudojami tik vykdant užsakymą ir suteikiant garantiją, jei prireiks, atsižvelgiant į pagrindines duomenų apsaugos sąlygas.

<b>Drošības norādījumi un brīdinājumi</b> .....	60
<b>Jūsu devums apkārtējās vides saudzēšanā</b> .....	66
<b>Ierīces apraksts</b> .....	68
<b>Piezīme pie Eiropas Regulas (ES) Nr. 666 / 2013</b> .....	70
<b>Pievienošana</b> .....	70
<b>Komplektā iekļauto piederumu izmantošana</b> .....	72
<b>Lietošana</b> .....	72
<b>Novietošana, transportēšana un uzglabāšana</b> .....	77
<b>Apkope</b> .....	77
Putekļu maisu un filtru iegādes vietas .....	78
Putekļu maisa nomaiņas indikators .....	78
Putekļu maisa izņemšana .....	79
Dzinēja aizsardzības filtra nomaiņa .....	79
Gaisa izplūdes filtra nomaiņas laiks .....	80
“AirClean” gaisa izplūdes filtra nomaiņa .....	80
“AirClean Plus 50”, “Silence AirClean 50”, “Active AirClean 50” un “HEPA AirClean 50” gaisa izplūdes filtra nomaiņa .....	80
Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu .....	81
Apkopes indikators ar atiestatīšanas taustiņu .....	81
Radiovadības roktura baterijas nomaiņas laiks .....	81
Baterijas nomaiņa radiovadības rokturī .....	82
Roktura ar gaismas diožu apgaismojumu bateriju nomaiņas laiks .....	82
Bateriju nomaiņa rokturī ar gaismas diožu apgaismojumu .....	82
Pavedienu pacēlāju nomaiņa .....	82
<b>Apkope</b> .....	83
<b>Problēmu novēršana</b> .....	84
<b>Tehniskie dati</b> .....	84
<b>Atbilstības deklarācija</b> .....	84
<b>Klientu apkalpošanas dienests</b> .....	85
Kontaktinformācija traucējumu gadījumā .....	85
Garantija .....	85
<b>Papildu piederumi</b> .....	85
<b>Garantijas noteikumi</b> .....	87

## Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

Šis putekļsūcējs atbilst visiem obligātajiem drošības noteikumiem. Nepareiza lietošana var radīt traumas un materiālus zaudējumus.

Pirms uzsākt putekļsūcēja lietošanu, izlasiet lietošanas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par drošību, lietošanu un apkopi. Tā jūs pasargāsiet sevi un citus, kā arī nepieļausiet zaudējumus.

Saskaņā ar standartu IEC 60335-1 “Miele” norāda, ka nodaļa “Pievienošana”, kā arī norādījumi par drošību un brīdinājumi ir obligāti jāizlasa un jāievēro.

“Miele” neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas ir radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ.

Saglabājiet lietošanas instrukciju un nododiet to kopā ar iekārtu, ja mainās tās īpašnieks.

Vienmēr izslēdziet putekļsūcēju pēc katras lietošanas reizes, pirms katras piederumu maiņas, pirms katras apkopes, kopšanas un bojājumu novēršanas reizes. Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

### Paredzētais lietojums

- ▶ Šis putekļsūcējs ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībā un mājsaimniecībai pielīdzināmos apstākļos. Šis putekļsūcējs nav piemērots izmantošanai būvlaukumos.
- ▶ Tas ir paredzēts paklāju, mīksto grīdas segumu un izturīgu cieto grīdas segumu tīrīšanai ikdienā.
- ▶ Putekļsūcējs nav paredzēts lietošanai ārpus telpām.
- ▶ Šis putekļsūcējs ir paredzēts lietošanai vietās, kas atrodas ne augstāk kā 4000 m virs jūras līmeņa.
- ▶ Izmantojiet putekļsūcēju tikai sausu netīrumu iesūkšanai. Nedrīkst tīrīt cilvēkus un dzīvniekus. Nav pieļaujami nekādi citi izmantošanas veidi, pārbūves un izmaiņas.
- ▶ Personas (tostarp bērni), kuras ierobežotu fizisko, uztveres vai garīgo spēju vai pieredzes trūkuma un nezināšanas dēļ nevar droši lietot putekļsūcēju, nedrīkst darboties ar to, ja blakus nav atbildīgās personas, kura uzrauga situāciju un sniedz nepieciešamos norādījumus.

## Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

### Bērni māsaimniecībā

- ▶ Nosmakšanas risks! Bērni, spēlējoties ar iepakojuma materiālu (piemēram, plēvi), var tajā ietīties vai pārvilkēt to sev pār galvu un nosmakt. Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Bērnus līdz 8 gadu vecumam nedrīkst atstāt putekļsūcēja tuvumā bez pieaugušo uzraudzības.
- ▶ Bērni no 8 gadu vecuma drīkst lietot putekļsūcēju bez pieaugušo uzraudzības, ja viņiem ir izskaidrota putekļsūcēja darbība tā, lai lietošana būtu droša. Bērniem ir jāzina un jāsaprot, kādu bīstamību var radīt nepareiza lietošana.
- ▶ Bērni nedrīkst bez uzraudzības tīrīt putekļsūcēju vai veikt tā apkopi.
- ▶ Uzraugiet bērnus, ja viņi atrodas putekļsūcēja tuvumā. Nekad neļaujiet bērniem spēlēties ar putekļsūcēju.
- ▶ Modeļi ar gaismas diodēm vai radiovadības rokturi: nodrošiniet, lai bērni nevarētu piekļūt baterijām.

### Tehniskā drošība

- ▶ Pirms lietošanas pārbaudiet, vai putekļsūcējam un piederumiem nav redzamu ārēju bojājumu. Nekad nelietojiet bojātu putekļsūcēju.
- ▶ Salīdziniet uz putekļsūcēja identifikācijas datu plāksnītes norādītos pieslēguma datus (tīkla spriegumu un frekvenci) ar elektrotīkla parametriem. Šiem datiem ir obligāti jāsakrīt. Putekļsūcējs bez izmaiņām ir paredzēts 50 vai 60 Hz strāvas frekvencei.

- ▶ Tīkla kontaktligzdai jābūt aprīkotai ar 16 vai 10 A inerta-jiem drošinātājiem.
- ▶ Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām. Ēkas instalācijā un šajā “Miele” ierīcē paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR\_E 2510-2 laidienā.
- ▶ Garantijas laikā putekļsūcēja remontu drīkst veikt tikai uzņēmuma “Miele” pilnvarotā klientu apkalpošanas dienestā, pretējā gadījumā turpmākā garantija tiek anulēta.
- ▶ Nelietojiet putekļu sūcēju, ja tā barošanas kabelis ir bojāts. Bojātu barošanas kabeli mainiet tikai komplektā ar kabeļa uztīšanas spoli. Drošības apsvērumu dēļ kabeļa nomaiņu drīkst veikt tikai uzņēmuma “Miele” pilnvarots speciālists vai “Miele” Klientu apkalpošanas dienests.
- ▶ Nelietojiet barošanas kabeli putekļsūcēja pārvietošanai un kontaktdakšu izņemiet no kontaktligzdas, satverot aiz kontaktdakšas korpusa, nevis aiz barošanas kabeļa. Barošanas kabeli nedrīkst vilkt pāri asām malām vai iespiest. Centieties nepieļaut barošanas kabeļa pakļūšanu zem putekļsūcēja riteņiem. Tas var izraisīt barošanas kabeļa, kontaktdakšas un kontaktligzdas bojājumus un apdraudēt jūsu drošību.

## **Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi**

---

▶ Uzdodiet veikt remontu tikai “Miele” pilnvarotiem speciālistiem. Neatbilstoši veikti remontdarbi var nopietni apdraudēt putekļsūcēja lietotāju.

### **Tīrīšana**

▶ Putekļsūcēju nekādā gadījumā nedrīkst mērkst ūdenī un tā tīrīšanai jālieto sausa vai nedaudz samitrināta drāna.

### **Pareiza lietošana**

▶ Nelietojiet putekļsūcēju bez putekļu maisa, motora aizsardzības filtra un gaisa izplūdes filtra.

▶ Ja putekļu maiss neatrodas tam paredzētajā vietā, nevar aizvērt putekļu nodalījuma vāku. Nemēģiniet aizvērt putekļu nodalījuma vāku ar spēku.

▶ Putekļsūcējā nedrīkst iesūkt degošus vai kvēlojošus priekšmetus, piemēram, cigarešu izsmēķus vai šķietami apdzisušus pelnus un ogles.

▶ Neuzsūciet toneru putekļus. Toneriem, kas tiek izmantoti drukāšanai un kopēšanai, var piemist elektrovadītspēja.

▶ Neuzsūciet šķidrums un mitrus netīrumus. Pirms netīrumu uzsūkšanas no paklājiem un citiem mīkstiem grīdas segumiem, kas mazgāti ar šampūnu vai citu šķīdumu, tiem jāļauj izžūt.

▶ Nelietojiet putekļsūcēju viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu vielu vai gāzu uzsūkšanai un vietās, kur šādas vielas tiek uzglabātas.

▶ Nepieļaujiet strāvas nokļūšanu galvas tuvumā.



- ▶ Svarīgi norādījumi par bateriju lietošanu (modeļiem ar gaismas diodēm vai radiovadības rokturi):
  - baterijas nedrīkst pakļaut īsslēgumam, uzlādēt un mest ugunī;
  - lai likvidētu izlietotās baterijas, izņemiet tās no roktura un nododiet izlietoto bateriju savākšanas punktā. Neizmetiet izlietotās baterijas sadzīves atkritumos.

### **Piederumi un rezerves daļas**

- ▶ Lietojot “Miele” turbobirsti, nesatveriet to aiz rotējošā birstes veltņa.
- ▶ Lietojot netīrumu uzsūkšanai rokturi bez pievienota papildu aprīkojuma, pārbaudiet, vai rokturis nav bojāts.
- ▶ Tikai tad, ja lietojat oriģinālās rezerves daļas, “Miele” var garantēt drošības prasību izpildi. Bojātās daļas drīkst aizstāt tikai ar oriģinālajām rezerves daļām.
- ▶ Lietojiet putekļu maisus, filtrus un piederumus tikai ar “ORIGINAL Miele” logotipu uz iesaiņojuma. Tikai tādā gadījumā ražotājs var garantēt drošību.

### **Pārvadāšana**

- ▶ Iepakojums pasargā putekļsūcēju no bojājumiem transportēšanas laikā. Ieteicams iepakojumu saglabāt iespējami transportēšanai.

## Iv - Jūsu devums apkārtējās vides saudzēšanā

---

### Pārdošanas iepakojuma utilizācija

Iepakojums pasargā putekļsūcēju no bojājumiem transportēšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izraudzīti, ņemot vērā vides aizsardzības un materiālu otrreizējās izmantošanas prasības, tāpēc tos var pārstrādāt.

Iepakojuma atkārtota iekļaušana materiālu apritē ļauj taupīt izejvielas un mazināt atkritumu apjomu. Nododiet iepakojumu utilizācijai duālajā sistēmā (piemēram, dzeltens maiss / dzeltens kontainers).

### Putekļu maisu un nolietoto filtru likvidēšana

Putekļu maisi un filtri ir ražoti no videi draudzīga materiāla. Filtrus var izmest sadzīves atkritumos. Tas attiecas arī uz putekļu maisiem, ja tajos nav iesūkti sadzīves atkritumos aizliegti netīrumi.

### Nolietotās iekārtas likvidēšana

Pirms nolietotās ierīces likvidēšanas izņemiet no tās putekļu maisus un filtrus un izmetiet tos sadzīves atkritumos.

Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli nokļūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un apkārtējai videi. Tādēļ nekādā gadījumā neizmetiet nolietotās ierīces sadzīves atkritumos.



Nododiet tās pārstrādei vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai “Miele” ierīkotajā oficiālajā elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Ja likvidējamajā iekārtā ir saglabāti personas dati, saskaņā ar likumu jūs esat atbildīgs par to dzēšanu. Lūdzu, nodrošiniet, lai nolietotā iekārta līdz aizvešanas brīdim tiktu uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

### Nolietoto bateriju un akumulatoru nodošana

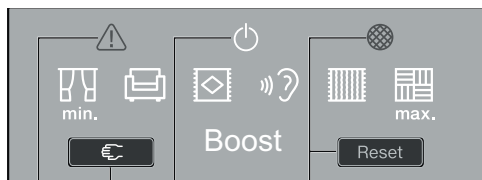
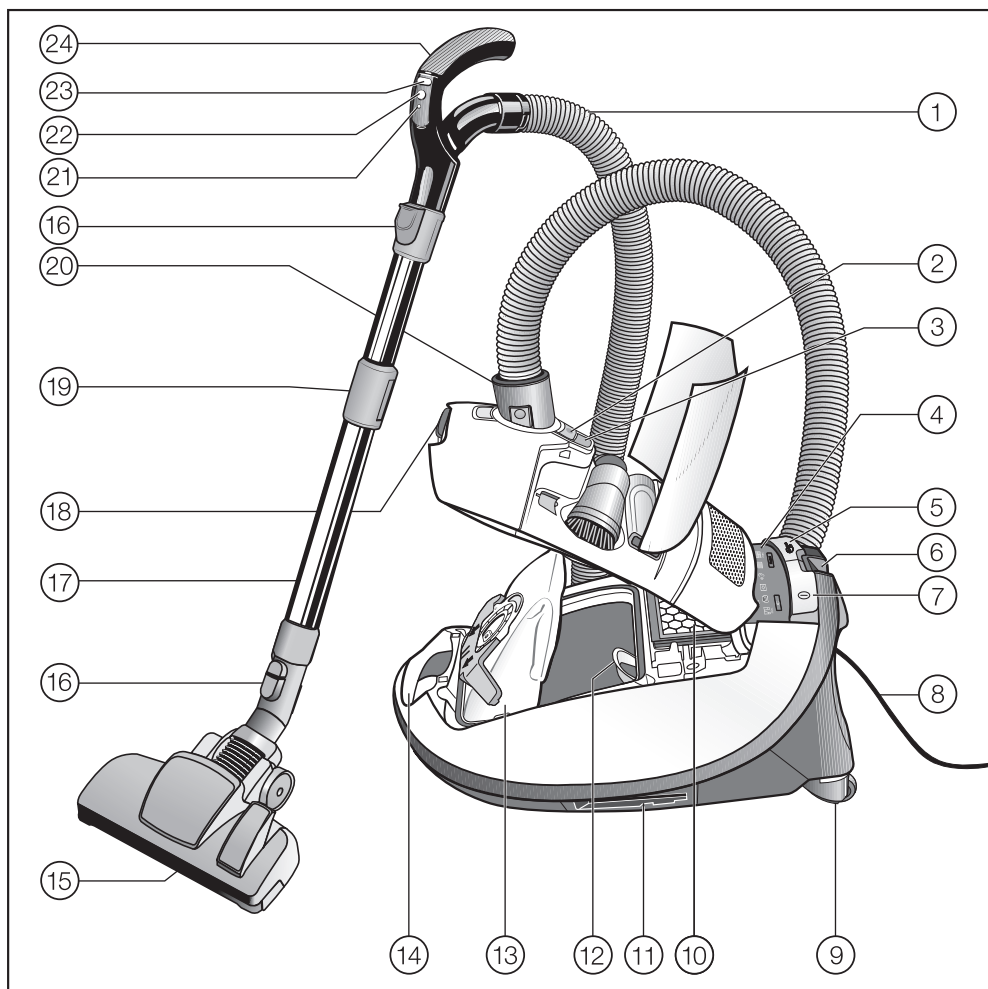
Elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs bieži ir baterijas un akumulatori, kurus pēc lietošanas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Atbilstoši likumdošanas aktiem jūsu pienākums ir izņemt nolietotās baterijas un akumulatorus, kas nav nedalāmi savienoti ar putekļsūcēju, un nogādāt tos piemērotā savākšanas punktā (piemēram, tirdzniecības vietā), kur tos var nodot bez atlīdzības. Lai nepieļautu īsslēgumus, izolējiet metāla kontaktus, aplīmējot tos ar līmlenti. Baterijas un akumulatori var saturēt vielas, kas var būt kaitīgas cilvēku veselībai un apkārtējai videi.

Papildu norādījumi ir sniegti bateriju vai akumulatoru marķējumā. Pārsvītrotas atkritumu urnas attēls nozīmē, ka baterijas un akumulatorus nekādā gadījumā nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Ja pārsvītrotas atkritumu urnas attēls ir marķēts ar ķīmisku simbolu, tas nozīmē, ka baterijas vai akumulatori satur svīnu (Pb), kadmiju (Cd) un / vai dzīvsudrabu (Hg).




Nolietotās baterijas un akumulatori satur vērtīgus izejmateriālus un tos var pārstrādāt. Nolietoto bateriju un akumulatoru atsevišķa savākšana atvieglo apstrādi un pārstrādi.

# Iv - Ierīces apraksts



- (25)
- (26)
- (27)
- (28)

- ① Iesūkšanas šļūtene\*
- ② Piederumu nodalījuma atbloķēšanas taustiņš
- ③ Putekļu maisa maiņas indikators
- ④ Displejs\*
- ⑤ Kājas slēdzis automātiskai kabeļa uztīšanai
- ⑥ Sistēma novietošanai pārtraukuma laikā\*
- ⑦ Kājas slēdzis "Ieslēgt / Izslēgt" ①
- ⑧ Barošanas kabelis
- ⑨ Skrituļi\*
- ⑩ "Miele" oriģinālais gaisa izplūdes filtrs\*
- ⑪ Novietošanas sistēma daļu uzglabāšanai (abās putekļsūcēja pusēs)
- ⑫ Dzinēja aizsardzības filtrs
- ⑬ "Miele" oriģinālais putekļu maiss
- ⑭ Pārvietošanas rokturis
- ⑮ Grīdas uzgalis\*
- ⑯ Atbloķēšanas taustiņi
- ⑰ Teleskopiskā iesūkšanas caurule
- ⑱ Putekļu nodalījuma vāka atbloķēšanas taustiņš
- ⑲ Iesūkšanas caurules atbloķētājs
- ⑳ Iesūkšanas īscaurule
- ㉑ LED indikators\*
- ㉒ Gaidīšanas režīma taustiņš īsiem darba pārtraukumiem\*
- ㉓ Taustiņi +/- sūkšanas jaudas iestatīšanai\*
- ㉔ Rokturis (atkarībā no modeļa var būt aprīkots ar sānu gaisa plūsmas atveri)\*
- ㉕ Termiskās aizsardzības indikatora lampiņa \*
- ㉖ Restartēšanas taustiņš\*
- ㉗ Gaidīšanas režīma indikatora lampiņa\*
- ㉘ Apkopes indikators ar atiestatīšanas taustiņu\*

\* Atkarībā no modeļa šīs aprīkojuma daļas komplektācijā var atšķirties vai nebūt iekļautas.

## Piezīme pie Eiropas Regulas (ES) Nr. 666 / 2013

Šis putekļsūcējs ir sadzīves putekļsūcējs un atbilstoši iepriekš minētajai regulai ir klasificēts kā universāls putekļsūcējs.

Šo lietošanas instrukciju un citus datus var lejupielādēt no "Miele" tīmekļa vietnes [www.miele.com](http://www.miele.com).


Saskaņā ar regulu noteiktais gada elektroenerģijas patēriņš ir aptuvenais gada elektroenerģijas patēriņš (kWh gadā), kas ir noteikts, pamatojoties uz 50 tīrīšanas reizēm. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš ir atkarīgs no putekļsūcēja izmantošanas intensitātes.

Visas iepriekš minētajā regulā paredzētās pārbaudes un aprēķini ir veikti atbilstoši turpmāk minētajiem attiecināmajiem saskaņotajiem standartiem, ņemot vērā regulu papildinošās Eiropas Komisijas 2014. gada septembrī publicētās pamatnostādnes:

- a) EN 60312-1 Mājsaimniecības putekļsūcēji – 1. daļa: Sausās tīrīšanas putekļsūcēji – Veiktspējas mērīšanas metodes;
- b) EN 60704-2-1 Mājsaimniecības un līdzīga lietojuma elektroierīces – Gaisā emitētā trokšņa noteikšanas testu kodekss – 2-1. daļa: Īpašās prasības putekļsūcējiem;
- c) EN 60335-2-2 Mājsaimniecības un līdzīga lietojuma elektroierīces. Drošums – 2-2. daļa: Īpašās prasības putekļsūcējiem un putekļsūcējiem ar ūdens filtru.

Ne visi putekļsūcēja komplektācijā iekļautie grīdas uzkopšanas uzgaļi un sūkšanas piederumi ir paredzēti regulā

aprakstītajai intensīvajai paklāju un cietos grīdas segumu tīrīšanai. Vērtību noteikšanai tika izmantots turpmāk minētais grīdas uzkopšanas uzgalis un iestatījums:

lai noteiktu elektroenerģijas patēriņu un tīrīšanas klases, uzkopjot paklājus un cietos grīdas segumus, kā arī trokšņa vērtību, uzkopjot paklājus, tika izmantots pārslēdzamais grīdas uzkopšanas uzgalis ar iebīdītām birstēm (nospiediet kājas taustiņu );

saskaņā ar regulu noteiktie dati attiecas tikai uz šeit minētajām kombinācijām un grīdas uzkopšanas uzgaļa iestatījumiem uz dažādiem grīdas segumiem.

Visiem mērījumiem tika izmantoti tikai "Miele" oriģinālie putekļu maiši, dzinēja aizsardzības filtri un gaisa izplūdes filtri.

## Norādījumi par attēliem

Nodaļās norādītie attēli ir sniegti atlokāmajās lapās šīs lietošanas instrukcijas beigās.

## Pievienošana

### Iesūkšanas šļūtenes pievienošana (01. un 02. att.)

- Ievietojiet iesūkšanas īscauruli putekļsūcēja iesūkšanas atverē, līdz tā tiek fiksēta. Šim nolūkam sabīdiet kopā abu daļu ievietošanas palīgelementus.
- Ja gribat atdalīt daļas vienu no otras, nospiediet atbloķēšanas taustiņus savienojuma īscaurules sānos un izvelciet iesūkšanas šļūteni no iesūkšanas atveres.

### Iesūkšanas šļūtenes un roktura savienošana (03. att.)

- Iestipriniet iesūkšanas šļūteni rokturī, līdz tā tiek fiksēta.

### Roktura un iesūkšanas caurules savienošana (04. att.)

- Ievietojiet rokturi iesūkšanas caurulē, līdz tas tiek fiksēts. Šim nolūkam sabīdiēt kopā abu daļu ievietošanas paliemeņus.
- Lai šīs daļas atdalītu, nospiediet atbloķēšanas taustiņu un, viegli pagriežot, izvelciet rokturi no iesūkšanas caurules.

### Iesūkšanas caurules un uzgaļa savienošana (05. att.)

- Grozot pa labi un pa kreisi, iespraudiet uzgali iesūkšanas caurulē, līdz tas tiek fiksēts.
- Lai šīs daļas atdalītu, nospiediet atbloķēšanas taustiņu un, viegli pagriežot, izvelciet iesūkšanas cauruli no uzgaļa.

### Bateriju ievietošana rokturī ar gaismas diožu apgaismojumu (06. un 07. att.)

(atkarībā no modeļa)

- ① Izskrūvējiet bateriju nodalījuma vāciņa stiprinājuma skrūvi.
- ② Nospiediet abas atbloķēšanas plāksnītes vāciņa sānos un noņemiet vāciņu.
- ③ Izņemiet bateriju turētāju un ievietojiet tajā 3 komplektā iekļautās baterijas. Pievērsiet uzmanību polaritātei.

- ④ Ievietojiet bateriju turētāju atpakaļ. Lai pareizi ievietotu bateriju turētāju, bateriju nodalījumā un uz bateriju turētāja ir bultiņas, kurām ir jābūt vērstām vienā virzienā.
- ⑤ Uzlieciet atpakaļ vāciņu un ieskrūvējiet stiprinājuma skrūvi.

### Gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikatora “timestrip”® aktivēšana uz gaisa filtra

Atkarībā no modeļa sērijveida aprīkojumā ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem gaisa izplūdes filtriem (08. att.):

- a) “AirClean”
- b) “AirClean Plus 50” (gaiši zils)
- c) “Silence AirClean 50” (pelēks)
- d) “Active AirClean 50” (melns)
- e) “HEPA AirClean 50” (balts)

Ja putekļsūcējs ir aprīkots ar **c)**, **d)** vai **e)** gaisa izplūdes filtru, ir jāaktivē gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikators “timestrip”®.

- Nospiediet atbloķēšanas taustiņu, kas atrodas roktura iedobē, un atveriet putekļu nodalījuma vāku uz augšu, līdz tas tiek fiksēts (09. att.).
- Noņemiet brīdinājuma lenti (10. att.).
- Nospiediet gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikatoru “timestrip”® (11. att.).

Pēc aptuveni 10–15 sekundēm displeja kreisajā malā būs redzama šaura sarkana līnija (12. att.).

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārliedziet, ka putekļu maiss netiek iespiests.

### Gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikatora “timestrip®” darbība

Gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikators “timestrip®” rāda gaisa izplūdes filtra lietošanas laiku. Pēc aptuveni 50 darbības stundām indikatora lauciņš iekrāsojas sarkanā krāsā (13. att.). 50 darba stundas aptuveni atbilst 1 gada darbības ilgumam, ja putekļsūcējs tiek lietots vidēji intensīvi.

### Komplektā iekļauto piederumu izmantošana (14. att.)

- ① **Spraugu tīrīšanas uzgalis**  
Locījuma vietu, spraugu un stūru tīrīšanai.
- ② **Apaļā birste**  
Grīdlīstu un apmaļu, kā arī kokgriezumu, dekoru un tīpaši trauslu priekšmetu tīrīšanai.  
Birstes galva ir grozāma un to var pagriezt katrai tīrāmajai vietai piemērotākajā pozīcijā.
- ③ **Mīksto mēbeļu kopšanas uzgalis**  
Mīksto mēbeļu, matraču, spilvenu, aizkaru un līdzīgu priekšmetu tīrīšanai.

Dažu modeļu standartaprīkojumā ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem piederumiem, kas nav redzams šeit pievienotajos attēlos:

- turbobirste;
- grīdas uzgalis “AllergoTeQ”.

Šiem putekļsūcējiem ir pievienota atsevišķa attiecīgā piederuma lietošanas instrukcija.

### Piederumu izņemšana (15. att.)

- Nospiediet atbloķēšanas taustiņu. Piederumu nodalījums atveras.
- Izņemiet vajadzīgo piederumu.
- Aizveriet piederumu nodalījumu, aizspiežot vāciņu.

### Lietošana

#### Apaļās birstes iestatīšana pie “Eco Comfort” roktura (16. att.)

Daži modeļi ir aprīkoti ar “Eco Comfort” rokturi.

Apaļā birste ir piemērota izturīgu virsmu, piemēram, tastatūras, tīrīšanai vai drupatu uzsūkšanai.

- Nospiediet apaļās birstes atbloķēšanas taustiņu un bīdīet birsti pa vadotni, līdz tā tiek fiksēta.
- Pēc sūkšanas atbloķējiet apaļo birsti un atbīdīet to sākotnējā pozīcijā, līdz birste tiek fiksēta.

#### Iesūkšanas caurules pievienošana (17. att.)

Iesūkšanas cauruli veido 2 daļas, kuras var iebīdīt vienu otrā un tīrot izvilkēt ārā piemērotākajā garumā.

- Aptveriet atbloķētāju un noregulējiet iesūkšanas cauruli nepieciešamajā garumā.



## Pārslēdzamā uzgaļa regulēšana (18., 19. un 20. att.)

Atkarībā no modeļa putekļsūcējs ir aprīkots ar kādu no attēlotajiem grīdas uzgaļiem.

Šis putekļsūcējs ir paredzēts paklāju, mīksto grīdas segumu un izturīgu cieto grīdas segumu tīrīšanai ikdienā.

“Miele” grīdas kopšanas ierīču klāstā ir pieejami piemēroti uzgaļi, birstes un palīģierīces arī citiem grīdas segumiem vai īpašam lietojumam (skatīt nodaļu “Papildus pasūtāmie piederumi”).

Pirmām kārtām ievērojiet grīdas seguma ražotāja sniegtos tīrīšanas un kopšanas norādījumus.

Tirot izturīgus un līdzenus cietos grīdas segumus un grīdas segumus ar šuvēm, uzgaļa birstes sariem ir jābūt izvirzītiem.

■ Nospiediet kājas slēdzi .


Paklāju un mīksto grīdas segumu tīrīšanas laikā uzgaļa birstes sariem ir jābūt ievilktiem.

■ Nospiediet kājas slēdzi .

Ja spēks, ar kādu ir jābīda pārslēdzamais grīdas uzkopšanas uzgalis, ir pārāk liels, samaziniet sūkšanas jaudu, līdz uzkopšanas uzgalis ir viegli pārvietojams (skatīt nodaļas “Lietošana” sadaļu “Sūkšanas jaudas izvēle”).

## Pārslēdzamais grīdas uzkopšanas uzgalis (21. att.)

Pārslēdzamais grīdas uzkopšanas uzgalis ir piemērots arī kāpņu pakāpienu tīrīšanai.


 Krītošs putekļsūcējs var izraisīt traumas.

No kāpnēm krītošs putekļsūcējs var jūs savainot.

Kāpņu tīrīšana vienmēr ir jāveic no apakšas uz augšu.

## Barošanas kabeļa izvilkšana (22. att.)

- Izvelciet barošanas kabeli vēlamajā garumā.
- Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.

 Pārkaršana var izraisīt bojājumus.

Ilgākas darbības laikā barošanas kabelis var pārkarst.

Ja darbības laiks ir ilgāks nekā 30 minūtes, pilnībā izvelciet barošanas kabeli.

## Barošanas kabeļa uztīšana (23. att.)

- Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Īsi nospiediet kājas slēdzi, lai uztītu kabeli.

Barošanas kabelis saritināsies pilnībā.

Ja nav nepieciešams, lai kabelis saritinātos pilnībā, šo funkciju var atslēgt. Kabelim saritinoties, pieturiet to ar rokām un nedaudz pavelciet, lai pārtrauktu saritināšanos.

## Ieslēgšana un izslēgšana (24. att.)







- Nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas kājas slēdzi ①.

## Sūkšanas jaudas izvēle

Putekļsūcēja sūkšanas jaudu var mainīt atbilstoši nepieciešamībai. Samazinot sūkšanas jaudu, ievērojami mazinās spēks, ar kādu jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis.

Uz putekļsūcēja ir attēloti jaudas pakāpju simboli, kas norāda darbību, kurai attiecīgā jaudas pakāpe ir paredzēta.

Izvēlēto jaudas pakāpi norāda dzeltens gaismas indikators.

-  aizkari, tekstilizstrādājumi
-  mīkstās mēbeles, spilveni
-  augstas kvalitātes velūra paklāji, grīdceliņi un kājslauķi
-  enerģiju taupoša ikdienas uzkopšana ar samazinātu troksni
-  paklāji un mīkstie grīdas segumi no pīta materiāla
-  cietie grīdas segumi, ļoti netīri paklāji un mīkstie grīdas segumi

Ja izmantojat pārslēdzamo grīdas uzgali un spēks, ar kādu jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis, šķiet pārāk liels, samaziniet sūkšanas jaudu, līdz grīdas uzgali var viegli bīdīt.

Atkarībā no modeļa putekļsūcējs ir aprīkots ar kādu no turpmāk minētajiem sūkšanas jaudas regulatoriem.

- Kājas slēdzis
- Kājas slēdzis ar iespēju iestatīt sūkšanas jaudas starppakāpes

- Kājas slēdzis ar “Boost” funkciju
- Radiovadības rokturis
- Radiovadības rokturis ar “Boost” funkciju

## Kājas slēdzis (25. att.)

Pirmo reizi ieslēdzot putekļsūcēju, tas sāk darboties ar lielākās pakāpes jaudu.

Turpmākajās lietošanas reizēs putekļsūcējs sāks darboties ar pēdējās iestatītās pakāpes jaudu.

- Nospiediet kājas slēdzi +, ja vēlaties iestatīt augstākas pakāpes jaudu.
- Nospiediet kājas slēdzi -, ja vēlaties iestatīt zemākas pakāpes jaudu.

## Kājas slēdzis ar iespēju iestatīt sūkšanas jaudas starppakāpes

Dažu modeļu putekļsūcējiem ir papildfunkcija, kas ļauj izvēlēties jaudas pakāpes, kuras atrodas starp 6 iepriekš iestatītajām jaudas pakāpēm.

Funkcijas aktivēšana

- Spiediet kājas slēdzi +, līdz ir saņiegta maksimālā jaudas pakāpe.
- Turiet nospiestu kājas slēdzi -, līdz sāk mirgot zemākās jaudas pakāpes simbols.
- Atlaidiet kājas slēdzi.

Aktivēšanu var veikt, arī pamatojoties uz minimālo sūkšanas jaudu. Šim nolūkam turiet nospiestu kājas slēdzi +, līdz sāk mirgot augstākās jaudas pakāpes simbols.

Sūkšanas jaudas starppakāpes izvēle

- Spiediet kājas slēdzi - vai +, līdz ir saņiegta vēlamā jaudas pakāpe.

Kad pēc slēdža atlaišanas būs pagājuši viena minūte, sūkšanas jaudas starppakāpe blakus tuvākajai iepriekš iestatītajai zemākajai / augstākajai jaudas pakāpei tiks saglabāta. Mirgošana beidzas.

Nākamajā lietošanas reizē putekļsūcējs sāks darboties ar saglabāto sūkšanas starppakāpes jaudu.

Izvēloties kādu no iepriekš iestatītajām 6 jaudas pakāpēm, saglabātās starppakāpes tiek atceltas.

### **Kājas slēdži ar “Boost” funkciju (26. un 27. att.)**

Daži modeļi ir aprīkoti ar jaudas pakāpi “Boost”. Ar to var īslaicīgi palielināt jaudu, lai uzsūktu grūti notīrāmus smalkus vai rupjus netīrumus.

- Spiediet kājas slēdži +, līdz ir sasniegta maksimālā jaudas pakāpe.
- Vēlreiz nospiediet kājas slēdži +.

Jaudas pakāpe “Boost” ir aktivēta uz 20 sekundēm. Indikators “Boost” deg dzeltenā krāsā.

Tagad ir pieejamas turpmāk minētās iespējas.

- Nospiediet kājas slēdži -, pirms ir pagājušas 20 sekundes.

Jaudas pakāpe “Boost” tiek izslēgta un ieslēdzas maksimālā jaudas pakāpe.

- Pēc 20 sekundēm atkārtoti nospiediet kājas slēdži +.

Jaudas pakāpe “Boost” tiek otrreiz aktivēta uz 20 sekundēm. Šādi ir iespējams rīkoties vēl trešo reizi, pēc tam pastiprināto jaudas pakāpi varēs ieslēgt tikai pēc minūtes pārtraukuma.

Jaudas pakāpes “Boost” izmantošana maina faktisko elektroenerģijas patēriņu (skatiet nodaļu “Piezīme pie Eiropas Regulas (ES) Nr. 666 / 2013”).

### **Radiovadības rokturis (28. att.)**

Pēc putekļsūcēja ieslēgšanas, nospiežot kājas slēdži ieslēgšanai / izslēgšanai ①, putekļsūcēja gaidīšanas režīma indikatora lampiņa ② iedegas dzeltenā krāsā.

- Nospiediet gaidīšanas režīma taustiņu ② uz radiovadības roktura.

Putekļsūcēja gaidīšanas režīma indikatora lampiņa ② nodziest.

Pirmo reizi ieslēdzot putekļsūcēju, tas sāk darboties ar lielākās pakāpes jaudu.

Turpmākajās lietošanas reizēs putekļsūcējs sāks darboties ar pēdējās iestatītās pakāpes jaudu.

- Nospiediet kājas slēdži +, ja vēlaties iestatīt augstākas pakāpes jaudu.
- Nospiediet kājas slēdži -, ja vēlaties iestatīt zemākas pakāpes jaudu.

### **Radiovadības rokturis ar “Boost” funkciju**

Daži modeļi ir aprīkoti ar jaudas pakāpi “Boost”. Ar to īslaicīgi var palielināt jaudu, lai uzsūktu grūti notīrāmus smalkus vai rupjus netīrumus.

- Spiediet taustiņu +, līdz ir sasniegta maksimālā jaudas pakāpe.
- Atkārtoti nospiediet taustiņu +.

Jaudas pakāpe “Boost” ir aktivēta uz 20 sekundēm. Indikators “Boost” uz putekļsūcēja deg dzeltenā krāsā.

Tagad jums ir pieejamas turpmāk minētās iespējas.

- Nospiediet taustiņu -, pirms pagājušas 20 sekundes.

Jaudas pakāpe “Boost” tiek izslēgta, un ieslēdzas maksimālā jaudas pakāpe.

- Kad pagājušas 20 sekundes, atkārtoti nospiediet taustiņu +.

Jaudas pakāpe “Boost” tiek otru reizi aktivēta uz 20 sekundēm. Šādi iespējams rīkoties vēl trešo reizi, pēc tam pastiprināto jaudas pakāpi varēs ieslēgt tikai pēc minūtes pārtraukuma.

Jaudas pakāpes “Boost” izmantošana maina faktisko elektroenerģijas patēriņu (skatiet nodaļu “Piezīme pie Eiropas Regulas (ES) Nr. 666 / 2013”).

### Sānu gaisa plūsmas atveres atvēršana (29. un 30. att.)

(nav modeļiem ar gaismas diožu, radiovadības vai “Eco Comfort” rokturi)

Sūkšanas jaudu var īslaicīgi samazināt, piemēram, lai novērstu uzgaļa piesūkšanos tekstilmateriāla grīdas segumam.

- Sānu gaisa plūsmas atveri, kas atrodas pie roktura, atveriet tikai tik daudz, lai varētu viegli pārvietot sūkšanas uzgali.

Tādējādi mazinās spēks, ar kādu jābīda izmantojamais sūkšanas uzgalis.


### Sūkšanas process


- Sūkšanas laikā velciet putekļsūcēju sev līdzī kā ragaviņas. Putekļsūcēju var izmantot arī vertikālā novietojumā, piemēram, uzkopjot kāpnes vai aizkarus.

### Darbības pārtraukšana (28. att.)

(modeļiem ar radiovadības rokturi)


Ja nepieciešams, uz īsu brīdi var pārtraukt putekļsūcēja darbību.

- Nospiediet gaidīšanas režīma taustiņu  uz radiovadības roktura.

 Neatstājiet putekļsūcēju gaidīšanas režīmā ilgstoši, izmantojiet gaidīšanas režīmu tikai nelieliem pārtraukumiem. Bojājumu rašanās risks.

Pēc katra taustiņa nospiešanas uz radiovadības roktura iedegas gaismas indikatoris.


Pēc darba pārtraukšanas ir iespējami turpmāk minētie rīcības varianti.

- Nospiediet vēlreiz gaidīšanas režīma taustiņu , lai atsāktu putekļsūcēja darbību ar iepriekš iestatītās pakāpes jaudu.
- Nospiediet taustiņu +, lai atsāktu putekļsūcēja darbību ar augstākās pakāpes jaudu.
- Nospiediet taustiņu -, lai atsāktu putekļsūcēja darbību ar zemākās pakāpes jaudu.

### Darba laukuma apgaismošana (31. att.)

(modeļiem ar gaismas diožu apgaismojuma rokturi)

Darba laukuma apgaismošanai putekļsūcēja rokturis ir aprīkots ar gaismas diodēm.

- Nospiediet taustiņu , kas atrodas uz roktura ar gaismas diodēm.

Aptuveni pēc 30 sekundēm apgaismojums automātiski izslēgsies.

## Novietošana, transportēšana un uzglabāšana

### Sistēma novietošanai pārtraukuma laikā (32. att.)

Īsu darba pārtraukumu laikā iesūkšanas cauruli var vienkārši un ērti novietot, nostiprinot sūkšanas uzgali pie putekļsūcēja.

- Ar fiksatoru iestipriniet sūkšanas uzgali novietošanas sistēmā.


Ja putekļsūcējs atrodas uz slīpas virsmas, piemēram, rampas, pilnībā sabīdīet visas iesūkšanas caurules daļas.

### Ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis novietošanas sistēmā

Daži modeļi ir aprīkoti ar ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzi novietošanas sistēmā.

Putekļsūcēja darbība tiek automātiski pārtraukta, ja sūkšanas uzgali ar fiksatoru ievieto novietošanas sistēmā. Izņemot sūkšanas uzgali, putekļu sūcējs sāks darboties ar pēdējās iestatītās pakāpes jaudu (neattiecas uz modeļiem ar radiovadības rokturi).

### Uzglabāšanas sistēma (33. att.)

 Tikla spriegums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.


Izslēgts putekļsūcējs joprojām ir zem sprieguma.

Pēc lietošanas izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

- Novietojiet putekļsūcēju vertikāli.
- Pilnībā sabīdīet visas iesūkšanas caurules daļas.
- No augšas iebīdīet grīdas uzkopšanas uzgali ar fiksatoru vienā no abiem iesūkšanas caurules turētājiem.

Tā putekļsūcēju var ērti pārnēsāt vai novietot uzglabāšanai.

## Apkope

 Tikla spriegums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Izslēgts putekļsūcējs joprojām ir zem sprieguma.

Pirms katras uzglabāšanas reizes izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

“Miele” filtru sistēmu veido 3 sastāvdaļas:

- “Miele” oriģinālais putekļu maiss (**GN** tipa);
- dzinēja aizsardzības filtrs;
- “Miele” oriģinālais gaisa izplūdes filtrs.

Lai nodrošinātu nevainojamu putekļsūcēja darbību, šīs daļas laiku pa laikam ir jānomaina.

Ir ieteicams lietot daļas ar logotipu "ORIGINAL Miele" uz iepakojuma. Tādā gadījumā varēsiet būt pārliecināti, ka tiek optimāli izmantota putekļsūcēja jauda un sasniegts vislabākais tīršanas rezultāts.

Putekļu maisi ar logotipu "ORIGINAL Miele" uz iepakojuma nav izgatavoti no papīra vai papīram līdzīga materiāla un arī to turētāja plāksne nav no kartona. Tādējādi tiek sasniegta īpaši augsta izturība un drošība.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka putekļsūcēja garantija neattiecas uz traucējumiem putekļsūcēja darbībā un putekļsūcēja bojājumiem, kas ir radušies, izmantojot piederumus, kas nav marķēti ar logotipu "ORIGINAL Miele" uz iepakojuma.

### **Putekļu maisu un filtru iegādes vietas**

"Miele" oriģinālos putekļu maisus un filtrus var iegādāties "Miele" interneta veikalā, "Miele" Klientu apkalpošanas dienestā vai pie "Miele" specializētā tirgotāja.

"Miele" oriģinālos putekļu maisus un filtrus iespējams atpazīt pēc "ORIGINAL Miele" logotipa uz iepakojuma.



Katrā "Miele" oriģinālo putekļu maisu iepakojumā ir 4 putekļu maisi, viens "AirClean" gaisa izplūdes filtrs un viens dzinēja aizsardzības filtrs. "Miele" oriģinālo

piederumu lielajā iepakojumā ir 16 putekļu maisi, 4 "AirClean" gaisa izplūdes filtri un 4 dzinēja aizsardzības filtri.

Ja vēlaties "Miele" oriģinālo gaisa izplūdes filtru iegādāties atsevišķi, norādiet "Miele" Klientu apkalpošanas dienestam vai "Miele" specializētajam tirgotājam sava putekļsūcēja modeļa apzīmējumu, lai saņemtu pareizos gaisa izplūdes filtrus. Šos gaisa izplūdes filtrus varat arī ērti pasūtīt "Miele" interneta veikalā.

### **Putekļu maisa nomaiņas indikators (34. att.)**

Ja putekļu maisa nomaiņas indikatora lodziņā redzamā skala ir sarkanā krāsā, apmainiet putekļu maisu.

Aizsērējušas putekļu maisa poras mazina putekļsūcēja sūkšanas veiktspēju. Pilnos putekļu maisus izmetiet. Neizmantojiet putekļu maisus atkārtoti.

### **Pārbaudes veikšana**

- Uzspaudiet pārslēdzamo grīdas uzgali.
- Ieslēdziet putekļsūcēju un iestatiet maksimālo sūkšanas jaudu.
- Nedaudz paceliet grīdas uzgali no grīdas.

### **Putekļu maisa nomaiņas indikatora darbība**

Indikatora darbība ir iestatīta atbilstoši jauktam putekļu sastāvam – putekļiem, matiem, pavedieniem, paklāju šķiedrām, smiltīm utt.

Sūcot daudz smalku putekļu, piemēram, urbšanas putekļus, smiltis, iespējams, arī ģipša putekļus vai miltus, pu-

tekļu maisa poras aizsērē ļoti ātri. Šādā gadījumā putekļu maisa nomaiņas indikatora rādījums atbildīs stāvoklim “pilns”, kaut gan putekļu maiss nebūs piepildījies. Tad putekļu maiss jānomaiņa.

Ja iesūktie netīrumi galvenokārt ir mati, spalvas vai paklāju un vilnas izstrādājumu šķiedras, putekļu maisa nomaiņas indikators iedegsies tikai tad, kad putekļu maiss jau būs pārblīvēts.

### **Putekļu maisa izņemšana (35. att.)**

- Nospiediet atbloķēšanas taustiņus iesūkšanas īscaurules sānos un izvelciet īscauruli no iesūkšanas atveres (02. att.).
- Nedaudz paceliet atbloķēšanas taustiņu un atveriet putekļu nodalījuma vāku virzienā uz augšu, līdz tas tiek fiksēts (09. att.).

Vienlaikus tiek automātiski bloķēts putekļu maisa higiēniskais aizslēgs, kas neļauj putekļiem izklūt no maisa.

- Satveriet putekļu maisu aiz roktura cilpas un izvelciet no turētāja.

### **Putekļu maisa ievietošana (36. att.)**

- Iebīdiet jauno putekļu maisu turētājā līdz atdurei. Ievietošanas laikā atstājiet putekļu maisu salocītu tā, kā tas atradās iepakojumā.
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārliedzieties, ka putekļu maiss netiek iespiests.

Bloķētājam ir papildfunkcija, kas neļauj aizvērt putekļu nodalījuma vāku, kamēr tajā nav ievietots putekļu maiss. Nelietojiet spēku putekļu nodalījuma vāku aizvēršanai.

- Ievietojiet iesūkšanas īscauruli putekļsūcēja iesūkšanas atverē, līdz tā tiek fiksēta. Šajā nolūkā sabīdīet kopā abu daļu ievietošanas palīgelementus (01. att.).

### **Dzinēja aizsardzības filtra nomaiņa (37. att.)**

Nomainiet dzinēja aizsardzības filtru ikreiz, kad atverat jaunu putekļu maisu iepakojumu.

Katrā “Miele” oriģinālo putekļu maisu iepakojumā ir viens dzinēja aizsardzības filtrs, katrā lielajā iepakojumā 4 dzinēja aizsardzības filtri.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku (09. att.).
- Satveriet putekļu maisu aiz roktura cilpas un izvelciet no turētāja (35. att.).
- Atveriet filtra rāmi, līdz tas tiek fiksēts, un izņemiet nolietoto dzinēja aizsardzības filtru, satverot to aiz tīrās virsmas (37. att.).
- Ievietojiet jaunu dzinēja aizsardzības filtru.
- Aizveriet filtra rāmi.
- Iebīdiet putekļu maisu turētājā līdz atdurei (36. att.).
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārliedzieties, ka putekļu maiss netiek iespiests.

## Gaisa izplūdes filtra nomaiņas laiks

Atkarībā no modeļa sērijveida aprīkojuma ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem gaisa izplūdes filtriem (08. att.):

### a) "AirClean"

Nomainiet šo gaisa izplūdes filtru ikreiz, kad atverat jaunu putekļu maisu iepakojumu. Katrā "Miele" oriģinālo putekļu maisu iepakojumā ir viens "AirClean" gaisa izplūdes filtrs, katrā lielajā iepakojumā — 4 "AirClean" gaisa izplūdes filtri.

### b) "AirClean Plus 50" (gaiši zils)

Nomainiet šo gaisa izplūdes filtru aptuveni pēc viena gada. Nomaiņas laiku varat uzrakstīt uz gaisa izplūdes filtra.

### c) "Silence AirClean 50" (pelēks)

### d) "Active AirClean 50" (melns)

### e) "HEPA AirClean 50" (balts)

Nomainiet šos gaisa izplūdes filtrus, ja gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikators "timestrip"® lauciņš ir iekrāsojies sarkanā krāsā (13. att.). Indikators iedegas pēc aptuveni 50 darba stundām, tas atbilst apmēram vienam gadam vidēji intensīvas darbības. Taču sūkšanu varat turpināt. Tomēr jāņem vērā, ka putekļsūcēja sūkšanas veiktspēja un filtra efektivitāte mazinās.

## "AirClean" gaisa izplūdes filtra nomaiņa (38. un 39. att.)

Nemiet vērā, ka putekļsūcējā vienmēr ir jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku (09. att.).
- Saspiediet filtra režģa atbloķēšanas mehānismu un atveriet filtra režģi, līdz tas tiek fiksēts (38. att.).

- Izņemiet nolietoto "AirClean" gaisa izplūdes filtru, satverot to aiz vienas no abām tīrajām virsmām (38. att.).
- Ievietojiet jauno "AirClean" gaisa izplūdes filtru.

Ja vēlaties turpmāk izmantot "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" vai "HEPA AirClean 50" gaisa izplūdes filtru, ievērojiet nodaļā "Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu" sniegtos norādījumus.

- Aizveriet filtra režģi (39. att.).
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku.

## "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" un "HEPA AirClean 50" gaisa izplūdes filtra nomaiņa (40. un 41. att.)

Nemiet vērā, ka putekļsūcējā vienmēr ir jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku (09. att.).
- Paceliet gaisa izplūdes filtru uz augšu un izņemiet filtru no putekļsūcēja (40. att.).
- Precīzi ievietojiet jauno gaisa izplūdes filtru un nospiediet filtru uz leju (41. att.).
- Ja izmantojat **c)**, **d)** vai **e** gaisa izplūdes filtru, nospiediet gaisa izplūdes filtra maiņas indikatoru "timestrip"® (11. att.).

Pēc aptuveni 10–15 sekundēm displeja kreisajā malā būs redzama šaura sarkana līnija (12. att.).



Ja vēlaties turpmāk izmantot “Air-Clean” gaisa izplūdes filtru, ievērojiet nodaļā “Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu” sniegtos norādījumus.

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku.

### Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu (08. att.)

Atkarībā no modeļa sērijveida aprīkojumā ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem gaisa izplūdes filtriem:

- “AirClean”;
- “AirClean Plus 50” (gaiši zils);
- “Silence AirClean 50” (pelēks);
- “Active AirClean 50” (melns);
- “HEPA AirClean 50” (balts).

Nemiet vērā, ka putekļsūcējā vienmēr ir jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

### Pārejot uz cita veida filtru, ir jāievēro turpmāk minētie noteikumi.

- Ja nomaināt **a)** gaisa izplūdes filtru ar **b), c), d)** vai **e)** gaisa izplūdes filtru, izņemiet arī filtra režģi un tā vietā ievietojiet attiecīgo jauno gaisa izplūdes filtru.

Turklāt, ja izmantojat **c), d)** vai **e)** gaisa izplūdes filtru, ir jāaktivē gaisa izplūdes filtra nomainas indikators “timestrip”® (11. att.).

- Ja **b), c), d)** vai **e)** gaisa izplūdes filtra vietā turpmāk vēlaties lietot **a)** gaisa izplūdes filtru, noteikti ievietojiet šo filtra filtra režģi\* (39. att.).

\* Filtra režģis – skatiet nodaļu “Papildus pasūtāmie piederumi”.

### Apkopes indikators ar atiestatīšanas taustiņu (42. att.)

Atsevišķi modeļi ir aprīkoti ar apkopes indikatoru.

Indikators iedegas pēc aptuveni 50 darba stundām, kas atbilst apmēram vienam gadam vidēji intensīvas darbības. Tad jāpārbauda dzinēja aizsardzības filtra un gaisa izplūdes filtra netīrības pakāpe.

Pēc katras šo daļu maiņas indikators jāatiestata atpakaļ. Šim nolūkam putekļu sūcējam ir jābūt ieslēgtam.

- Nospiediet atiestatīšanas taustiņu.

Apkopes indikatora rādījums nodziest un atjaunojas indikatora sākotnējais rādījums.

Indikatora atiestatīšana notiek tikai tad, ja atiestatīšanas taustiņu nospiež pēc rādījuma iedegšanās, nevis starplaikā.

### Radiovadības roktura baterijas nomaiņas laiks

Mainiet bateriju aptuveni ik pēc 18 mēnešiem. Šim nolūkam sagatavojiet vienu 3 V pogveida bateriju CR 2032.

Putekļsūcēju tomēr var lietot arī tad, ja baterija ir izlādējusies vai nav nemaz ievietota.

- Ieslēdziet putekļsūcēju ar kājas slēdzi “ieslēgt / Izslēgt” Ⓛ (24. att.).

Putekļsūcēja gaidīšanas režīma indikatora lampiņa Ⓛ iedegas dzeltenā krāsā.

- Nospiediet putekļsūcēja restartēšanas taustiņu (43. att.).

Varat turpināt lietot putekļsūcēju, taču tikai ar maksimālo sūkšanas jaudu.

### **Baterijas nomaiņa radiovadības rokturī (44. att.)**

- Ar krustiņa skrūvgriezi izskrūvējiet baterijas nodalījuma vāciņa stiprinājuma skrūvi un noņemiet vāciņu.
- Nomainiet bateriju ar jaunu bateriju. Ievērojiet polaritāti.
- Uzlieciet atpakaļ vāciņu un ieskrūvējiet stiprinājuma skrūvi.
- Nododiet izlietoto bateriju izlietoto bateriju savākšanas punktā.

### **Roktura ar gaismas diožu apgaismojumu bateriju nomaiņas laiks**

Nomainiet baterijas, ja nepieciešams. Sagatavojiet 3 1,5 V (AAA tipa) baterijas.

### **Bateriju nomaiņa rokturī ar gaismas diožu apgaismojumu (06. un 07. att.)**

- ① Izskrūvējiet bateriju nodalījuma vāciņa stiprinājuma skrūvi.
- ② Nospiediet abas atbloķēšanas plāksnītes vāciņa sānos un noņemiet vāciņu.
- ③ Izņemiet bateriju turētāju un ievietojiet tajā 3 komplektā iekļautās baterijas. Ievērojiet polaritāti.
- ④ Ievietojiet bateriju turētāju atpakaļ. Lai pareizi ievietotu bateriju turētāju, bateriju nodalījumā un uz bateriju turētāja ir bultiņas, kurām ir jābūt vērstām vienā virzienā.
- ⑤ Uzlieciet atpakaļ vāciņu un ieskrūvējiet stiprinājuma skrūvi.

### **Pavedienu pacēlāju nomaiņa (45. att.)**


(nav iespējama modeļiem ar grīdas uzkopšanas uzgali “EcoTeQ Plus”)

Pavedienu pacēlāji, kas atrodas pie grīdas uzkopšanas uzgaļa iesūkšanas atverēm, ir maināmi. Tas ir jā dara, kad to sari ir nodiluši.

- Izceliet pavedienu pacēlājus no stiprinājuma rievās. Šim nolūkam izmantojiet, piemēram, plakano skrūvgriezi.
- Nomainiet pavedienu pacēlājus ar jauniem pacēlājiem.

Rezerves daļas var iegādāties pie “Miele” specializētā tirgotāja vai “Miele” Klientu apkalpošanas dienestā.


## Apkope

 Tīkla spriegums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Izslēgts putekļsūcējs joprojām ir zem sprieguma.

Pirms katras tīrīšanas reizes izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.


## Putekļsūcējs un tā piederumi

 Tīkla spriegums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Mitruma iekļūšana putekļsūcējā var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Nekad nemērciet putekļsūcēju ūdenī.

Tīriet putekļsūcēju un visus tā plastmasas piederumus ar tirdzniecībā pieejamajiem plastmasas tīrīšanas līdzekļiem.

 Nepiemēroti tīrīšanas līdzekļi var radīt bojājumus.

Visas virsmas ir neizturīgas pret skrāpējumiem. Visas virsmas var nokrāsoties vai mainīties, ja tās nonāk saskarē ar nepiemērotiem tīrīšanas līdzekļiem.

Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, stikla vai universālos tīrītājus un eļļu saturošus kopšanas līdzekļus.



## Putekļu nodalījums

Izsūciet putekļu nodalījumu ar otru putekļsūcēju vai iztīriet putekļu nodalījumu ar sausu putekļu drānu vai putekļu birsti.

## Problēmu novēršana

Lielāko daļu traucējumu un kļūdu, kas var rasties ikdienas lietošanas laikā, varat novērst patstāvīgi. Daudzos gadījumos varat ietaupīt laiku un izmaksas, jo nebūs jāvērsas klientu apkalpošanas dienestā.

Turpmākajās tabulās ir sniegti ieteikumi, kā konstatēt un novērst traucējuma vai kļūdas cēloni.

Problēma	Cēlonis un novēršana
<p><b>Putekļsūcējs izslēdzas automātiski.</b></p> <p><b>Dažu modeļu putekļsūcējiem papildus deg termiskās aizsardzības indikatora lampiņa .</b></p>	<p>Ja putekļsūcējs pārmērīgi sasilst, temperatūras ierobežotājs to izslēdz.</p> <p>Var rasties traucējums, ja, piemēram, liela izmēra netīrumi ir nosprostojuši sūkšanas kanālus, putekļu maiss ir pilns vai tā poras ir aizsērējušas ar smalkiem putekļiem vai dzinēja aizsardzības filtrs / gaisa izplūdes filtrs ir ļoti netīrs.</p> <p>■ Izslēdziet putekļsūcēju ar kājas slēdzi “Ieslēgt / Izslēgt”  un atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.</p> <p>Pēc traucējuma cēloņa likvidēšanas un aptuveni 20–30 minūšu ilgas nogaidīšanas putekļsūcējs ir tiktāl atdzisis, ka to var atkal ieslēgt un turpināt lietot.</p>

## Tehniskie dati

(modeļiem ar radiovadības rokturi)

Frekvenču diapazons 433,05–434,79 MHz

Maksimālā raidīšanas jauda < 10 μW

## Atbilstības deklarācija

Ar šo “Miele” apliecina, ka šis grīdas putekļu sūcējs atbilst Direktīvai Nr. 2014/53/ES.

ES Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādās tīmekļa vietnēs:

- “Produkti”, “Lejupielāde” tīmekļa vietnē [www.miele.lv](http://www.miele.lv);
- “Serviss”, “Informācijas pieprasījums”, “Lietošanas instrukcijas” tīmekļa vietnē [www.miele.lv/majsaimnieciba/informacijas-pieprasijums-385.htm](http://www.miele.lv/majsaimnieciba/informacijas-pieprasijums-385.htm), norādot produkta nosaukumu vai ražojuma numuru.

## Klientu apkalpošanas dienests

### Kontaktinformācija traucējumu gadījumā

Traucējumu gadījumā, kurus nevarat novērst patstāvīgi, sazinieties ar savu "Miele" specializēto tirgotāju vai "Miele" Klientu apkalpošanas dienestu.

"Miele" Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformācija ir norādīta šī dokumenta beigās.

### Garantija

Garantijas termiņš ir 2 gadi.

Papildinformāciju par garantijas nosacījumiem jūs varat saņemt "Miele" Klientu apkalpošanas dienestā.

### Papildu piederumi

Pirmām kārtām ievērojiet grīdas seguma ražotāja sniegtos tīrīšanas un kopšanas norādījumus.

Šos un vēl daudzus citus produktus ir iespējams iegādāties "Miele" interneta veikalā, "Miele" Klientu apkalpošanas dienestā un pie "Miele" specializētā tirgotāja.

Viens vai vairāki no turpmāk minētajiem piederumiem jau ir iekļauti dažu modeļu standarta aprīkojumā.

## Grīdas uzkopšanas uzgaļi / birstes

### "TurboTeQ" turbobirste (STB 305-3)

Šķiedru un matu savākšanai no īsšķiedru tekstilmateriāla grīdas segumiem.

### Grīdas uzkopšanas birste "Hard-floor" (SBB 235-3)

Izturīgu līdzenu cieto grīdas segumu kopšanai.

### Grīdas birste "Parquet Twister" ar grozāmu šarnīru (SBB 300-3)

Ar dabīgiem sariem, piemērota līdzenu cieto grīdas segumu un nelielu nišu tīrīšanai.

### Grīdas birste "Parquet Twister XL" ar grozāmu šarnīru (SBB 400-3)

Ar dabīgiem sariem, piemērota ātrai lielas platības līdzenu cieto grīdas segumu un nelielu nišu tīrīšanai.

## Citi piederumi

### Rokas turbobirste “Turbo Mini” (STB 101)

Mīksto mēbeļu, matraču vai automobiļu sēdekļu tīrīšanai un sūkšanai.

### Universālā birste (SUB 20)

Grāmatu, plauktu un līdzīgu virsmu kopšanai.

### Lameļu / radiatoru tīrīšanas birste (SHB 30)

Putekļu izsūkšanai no radiatoriem, šauriem plauktiem un salaidumiem.

### Matraču tīrīšanas uzgalis (SMD 10)

Ērtai matraču, mīksto mēbeļu virsmu un mēbeļu šuvju tīrīšanai.

### Salaiduma vietu tīrīšanas uzgalis, 300 mm (SFD 10)

Īpaši garš salaidumu tīrīšanas uzgalis locījuma vietu, spraugu un stūru tīrīšanai.

### Salaiduma vietu tīrīšanas uzgalis, 560 mm (SFD 20)

Lokans šuvju tīrīšanas uzgalis grūti pieejamu vietu uzkopšanai.

### Mīksto mēbeļu tīrīšanas uzgalis XL (SPD 20)

Plats mīksto mēbeļu tīrīšanas uzgalis mīksto mēbeļu, matraču un spilvenu tīrīšanai.

### Ērts rokturis ar apgaismojumu (SGC 20)

(nav izmantojams modeļiem ar “Eco Comfort” rokturi)

Darba zonas apgaismošanai.

## Filtri

### “AirClean Plus 50” gaisa izplūdes filtrs (SF-AP 50)

Efektīvi filtrē un nodrošina īpaši tīru gaisu iekštelpās.

### Gaisa izplūdes filtrs “Silence AirClean 50” (SF-SA 50)

Putekļsūcēja radīto trokšņu ievērojamai mazināšanai.

### “Active AirClean 50” gaisa izplūdes filtrs (SF-AA 50)

Ievērojami mazina traucējošus aromātus. Piemērots mājāsaimniecībām, kurās tur mājdzīvniekus vai smēķē.

### “HEPA AirClean 50” gaisa izplūdes filtrs (SF-HA 50)

Efektīvi filtrē smalkus putekļus un alerģēnus. Piemērots cilvēkiem ar alerģiju pret mājas putekļiem.

## Filtra režģis

Filtra režģis ir nepieciešams, ja “AirClean Plus 50”, “Silence AirClean 50”, “Active AirClean 50” vai “HEPA AirClean 50” gaisa izplūdes filtra vietā vēlaties uzstādīt “AirClean” gaisa izplūdes filtru.

Uzņēmums "Miele" Latvijā papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām pret pārdevēju, tās neierobežojot, piešķir pircējam prasības pret šādām garantijas saistībām, ja tiek iegādāta jauna iekārta.

### I Garantijas ilgums un garantijas perioda sākums

1. Garantija tiek piešķirta šādam laika periodam:
  - a) 24 mēneši sadzīves tehnikas iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai;
  - b) 12 mēneši profesionālām iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai.
2. Garantijas periods sākas no dienas, kad ir izrakstīts rēķins par iekārtas iegādi.

Garantijas periods nevar tikt pagarināts, ja ir veikti garantijas pakalpojumi un piegāde saistībā ar garantiju.

### II Garantijas priekšnoteikumi

1. Iekārta ir iegādāta pie specializētā tirgotāja vai tieši uzņēmumā "Miele" kādā no ES dalībvalstīm, Šveicē vai Norvēģijā un tur arī uzstādīta.
2. Pēc klientu apkalpošanas dienesta darbinieka pieprasījuma tiek uzrādīts garantijas apliecinājums (pirkuma čeks vai aizpildīta garantijas karte).

### III Garantijas saturs un apjoms

1. Iekārtas defekti tiek novērsti noteiktā termiņā bez maksas, salabojot vai nomainot bojātās daļas. Šim nolūkam nepieciešamos izdevumus, piemēram, transporta, ceļa, darbaspēka un rezerves daļu izmaksas, sedz uzņēmums "Miele" Latvijā. Nomainītās daļas vai iekārtas kļūst par uzņēmuma "Miele" Latvijā īpašumu.
2. Garantija neattiecas uz bojājumiem, ko uzņēmums "Miele" Latvijā jau novērsis, ja vien tie nav radušies "Miele" Latvijā klientu apkalpošanas dienesta darbinieku tīšas nevērtības vai neuzmanības dēļ.
3. Izmantoto materiālu un piederumu piegāde pakalpojumā nav iekļauta.

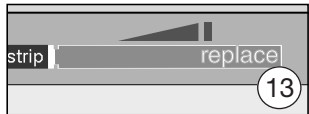
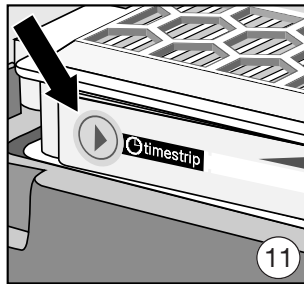
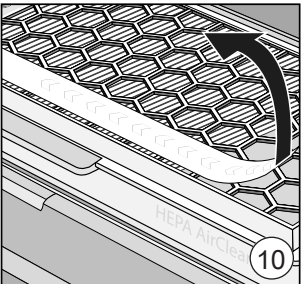
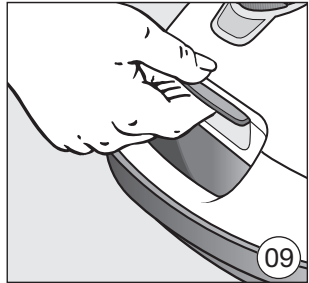
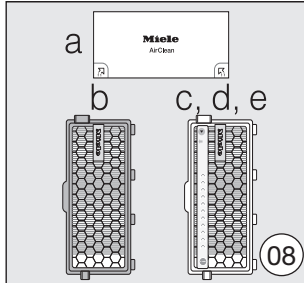
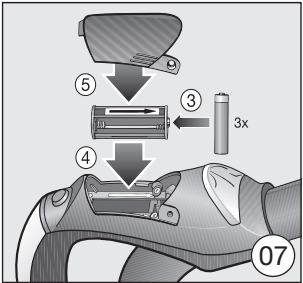
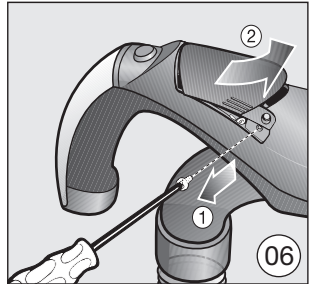
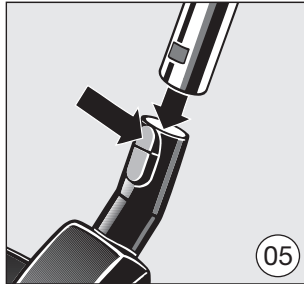
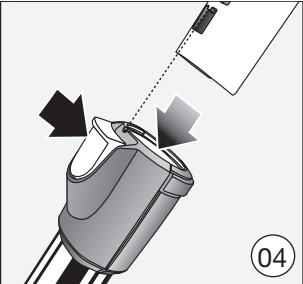
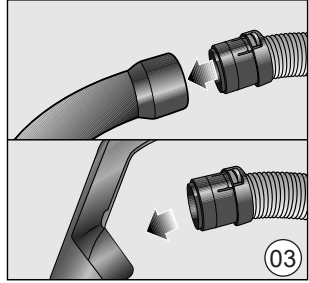
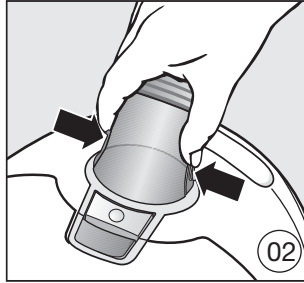
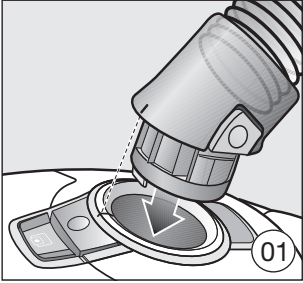
### IV Garantijas ierobežojumi

Garantija neattiecas uz iekārtas bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas radušies šādu apstākļu ietekmē.

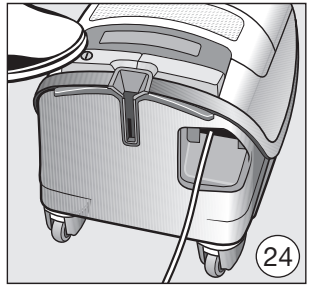
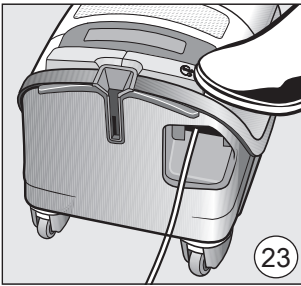
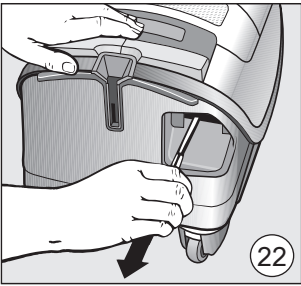
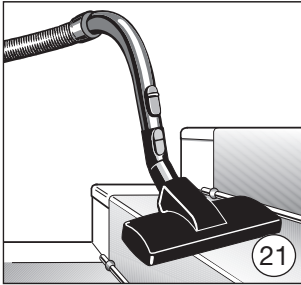
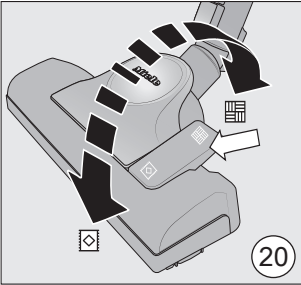
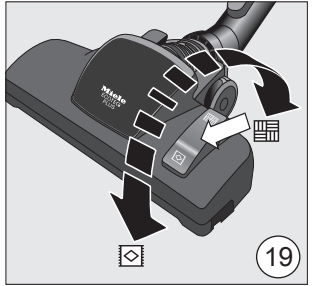
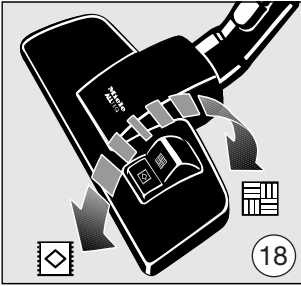
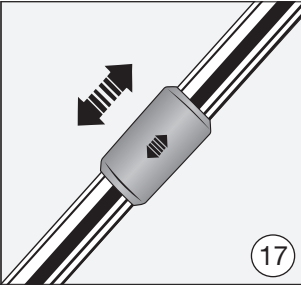
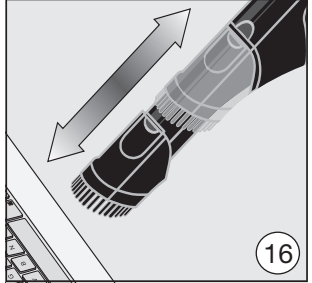
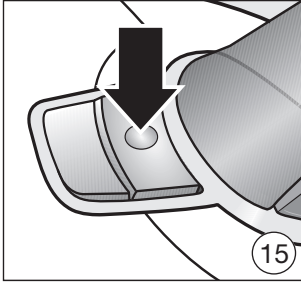
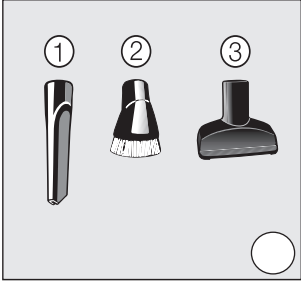
1. Nepareiza uzstādīšana vai pievienošana, piemēram, spēkā esošo drošības tehnikas noteikumu vai lietošanas, pievienošanas un montāžas instrukciju neievērošana.
2. Paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana, kā arī neprasmīga lietošana vai apstrāde, piemēram, ar nepiemērotiem mazgāšanas līdzekļiem vai ķimikālijām.
3. Ja iekārta ir iegādāta kādā citā ES valstī, Šveicē vai Norvēģijā, tās īpašo tehnisko specifikāciju dēļ tā ir izmantojama vai nu bez ierobežojumiem, vai tikai ar ierobežojumiem.
4. Ārējas iedarbības ietekmē, piemēram, transportēšanas laikā radušies bojājumi, precīzi pagrūžot vai tai nokrītot, laikpistākļu vai citu dabas parādību ietekmē radušies bojājumi.
5. Ja remontu un daļu nomaiņu neveic uzņēmuma "Miele" apkalpošanas dienesta darbinieki, kas ir pilnvaroti un sertificēti šo pakalpojumu sniegšanai.
6. Ja netiek izmantotas uzņēmuma "Miele" oriģinālās rezerves daļas, kā arī "Miele" piederumi.
7. Stikla plīsumi un bojātas kvēlspuldzes.
8. Elektriskās strāvas un sprieguma svārstības, kas pārsniedz ražotāja norādīto pieļaujamo robežu vai ir zem tās.
9. Lietošanas instrukcijā sniegto apkopes un tīrīšanas noteikumu neievērošana.

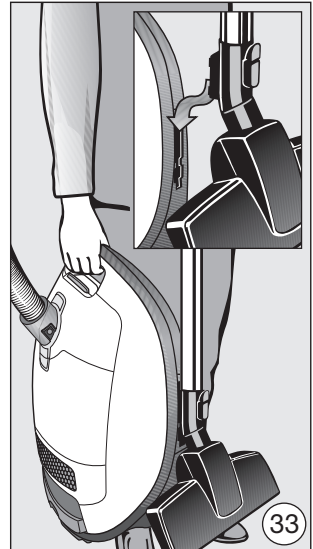
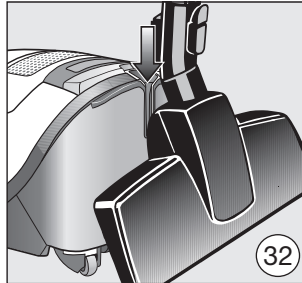
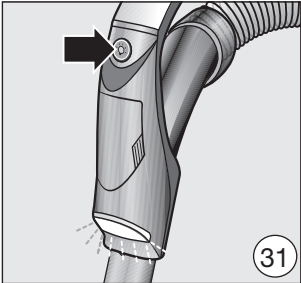
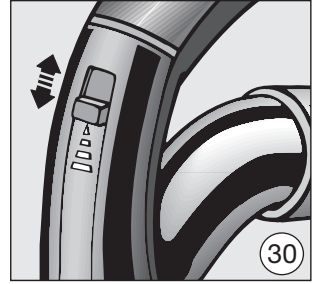
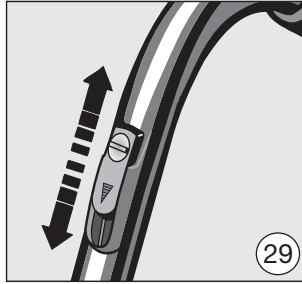
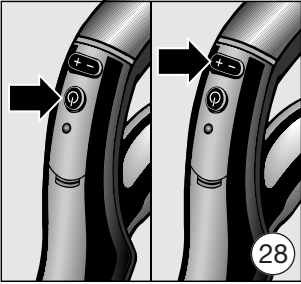
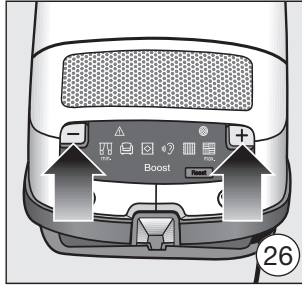
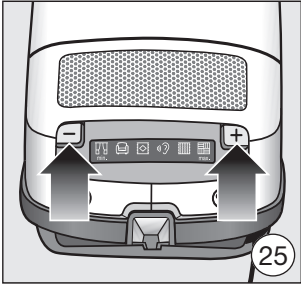
### V Datu drošība

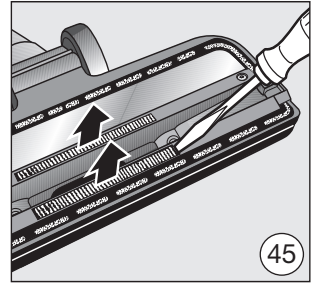
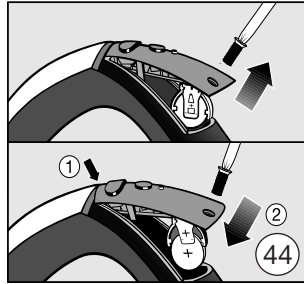
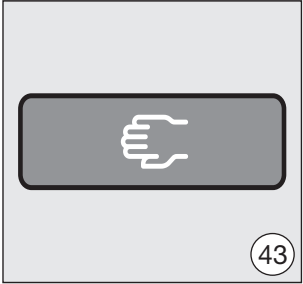
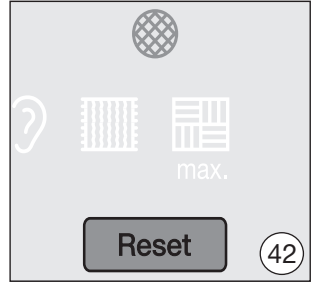
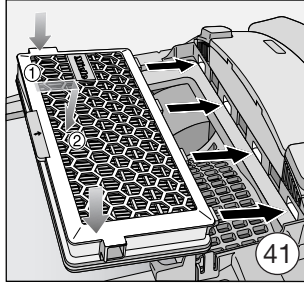
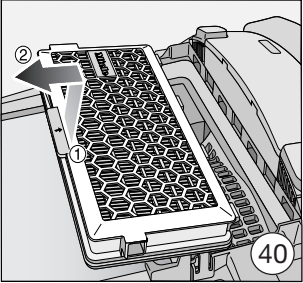
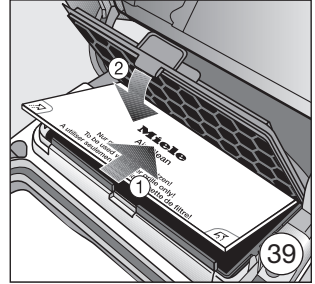
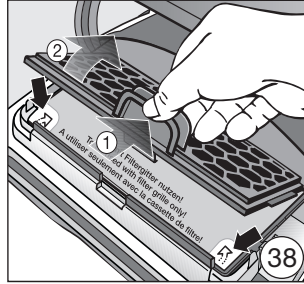
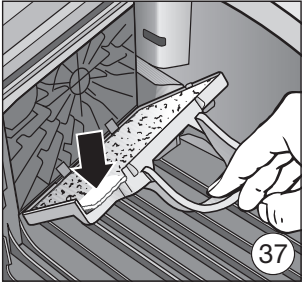
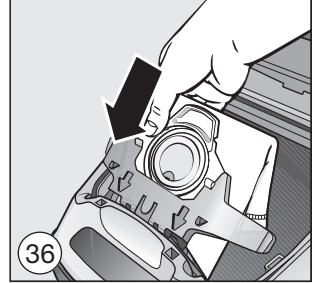
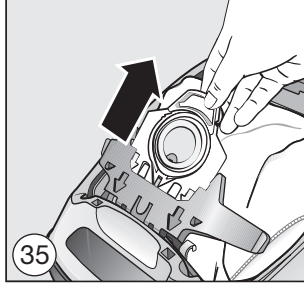
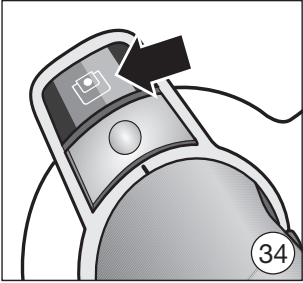
Personas dati tiek izmantoti tikai un vienīgi pasūtījuma izpildes vai garantijas pakalpojumu veikšanas vajadzībām, ņemot vērā datu aizsardzības tiesiskos nosacījumus.











**Miele**



[www.miele.ee](http://www.miele.ee)



[www.miele.lt](http://www.miele.lt)



[www.miele.lv](http://www.miele.lv)

**Saksamaa, Vokietija, Vācija:**

Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh